

Met één hand aan de boezem en één aan de ploeg kun je je portemonnee wel vergeten

# Amigoe

101STE JAARGANG — NO.: 293

## Nieuws in vogelvlucht

**LONDEN** — Londen en Moskou zijn voor minder kern- en geen ruimtewapens, zo bleek na 2 dagen overleg van Britse kant met de 2e SU-man Gorbatsjov. Hij sprak maandag met Buitenland-minister Howe en zondag met premier Thatcher. Deze ontmoet zaterdag president Reagan en zal dan weer aandringen op een moratorium met ruimtewapens, maar dit moet volgens haar geen voorwaarde vooraf zijn voor het wapenbeheersingsoverleg, wat de SU wel vindt.

**JERUZALEM** — Vice-premier Shamir van Israël acht de regering in gevaar. Hij noemde de situatie uiterst ernstig. Coalitiegenoot Arbeiderspartij heeft tot morgen de tijd om de crisis op te lossen. Dit wegens het afbreken van Shas-minister Peretz die zegt dat hem een volwaardige ministerspost was beloofd, wat niet uitkwam. Als zijn ontslag doorgaat stapte ook het Likudblok op en is er geen regering meer in Israël. Het conflict gaat eigenlijks tussen 2 mini-religieuze partijen.

**TEL AVIV** — In het centrum van Tel Aviv is een handgranaat naar een autobus geworpen, waarbij 4 lichtgewonden vielen. Bij de politie speuractie daarna werden 97 Arabieren als verdachten opgepakt.

**NEW YORK** — De VS-bank Manufacturers Hanover Trust heeft zijn prime rate verlaagd van 11,25 naar 10,75. De andere grote banken zullen volgen. De laatste verlaging was in november.

**DEN HAAG** — De rampen welke Afrika bedreigen zijn te voorkomen. De honger-uitdaging moet worden aangepakt en in de toekomst kunnen deze crises voorkomen worden, aldus de Onafhankelijke commissie voor internationale humanitaire vraagstukken, welke bestaat uit 25 leidende figuren op humanitair gebied. De honger welke 25 miljoen Afrikanen bedreigt is een der grootste menselijke tragedieën. VN-secretaris Perez de Cuellar riep bij het begin van een aan Afrika gewijde VN-conferentie op tot een drastische opvoering van de hulp.

**BHOPAL** — De verwerking van het gifgas in de Union Carbide-fabriek verloopt goed. Gisteren was al 8 van de 17 ton verwerkt tot een plantenbeschermend middel. Dit gas was de doodsoorzaak van 2500 mensen en deed 150.000 mensen vergiftigingsverschijnselen oplopen. De eerste mensen die voor deze schoonmaakactie vluchtten zijn al teruggekeerd.

**BELFAST** — Na een mijn-explosie bij Blackwatertown in Ulster is een man doodgeschoten en een andere man aangehouden. Bij de explosie toen een bus met Ulster burgerwachten voorbij reed raakten er een paar gewond.

**CHARLESTON** — Union Carbide in West Virginia kreeg een boete van 55.000 dollar omdat geen melding was gemaakt van de productie van een aantal gevaarlijke stoffen in een onderzoek-centrum in Charleston. Men had zelf de fout gerapporteerd.

**NEW YORK** — De huidige inzinking in de economische groei verandert in het 2e kwartaal-85 in een hernieuwde opleving zodat de reële groei over 85 uitkomt op 3%, aldus Conference board, een researchinstituut van het VS-bedrijfsleven.

**GEFFEN** — De politie hield een 19-jarige jongen aan samen met 3 andere jongelui op verdenking van het gooien van een nog niet achterhaalde vergiftige stof in een dansing in Geffen, Nederland. Van de 11 gewonden zijn er 2 er ernstig aan toe. Betrokkene ontkent alles.

**BONN** — Genschers bezoek aan Praag dat vandaag begint wordt overschaduwd door het probleem van de Oostduitse asielzoekers die in de Westduitse ambassade in Praag zitten omdat zij naar het Westen willen gaan. Er zijn er in hongerstaking gegaan. Bonns Buitenland-minister zal, aldus het programma, de asielzoekers niet ontmoeien.

**MOSKOU** — Het SU-onbemande ruimtevaartuig Vega-1, bestemd om Venus te bespieden, zal ook de nadering tot de aarde van de komst van Halley registreren. Deze komst gaat om de 76 jaar door het zonnestelsel heen. Aan het project werkten Oost- en Westeuropese geleerden mee. Bij Venus valt Vega in 2 delen uiteen, waarvan 1 deel op Venus landt en het andere doorgaat naar de komst.

**WASHINGTON** — Het VS-ruimteveer Discovery voert in januari een volledig militaire vlucht uit. Over lading en te ondernemen experimenten en duur wordt niets meegegeeld om te voorkomen dat de Russen hem gaan volgen.

Rapport over Bahamas top en de verdovende middelen:

## Band van Pindling met drugshandel niet bewezen

**NASSAU** — Er zijn geen bewijzen dat de extra inkomsten van premier Lynnden Pindling van de Bahamas verkregen zijn door activiteiten welke te maken hebben met de drugshandel. In de afgelopen jaren heeft Pindling echter veel meer uitgegeven dan zijn officiële salaris. Zo staat in het eindrapport naar de relaties tussen de handel in verdovende middelen en de regeringstop van de Bahamas. Twee ondertussen al afgetreden ministers worden wel met name genoemd wegens de band tussen hun optreden en de drugshandel.

Een van de drie commissieleden heeft in een minderheidsstandpunt ten aanzien van Pindling gezegd dat de sfeer die rond de extra inkomsten van premier Pindling hangt verdacht is. Een oud-medewerker van Pindling blijkt duizenden dollars te hebben geaccepteerd van twee Amerikaanse drugsmokkelaars. Boven-

dien is er onduidelijkheid over een bedrag van 500.000 dollar dat door Pindling is aangenomen omdat hij in het geheim aandelen zou hebben gehad van een inmiddels failliet gegane chartermaatschappij. Aldus het rapport.

Het onderzoek was in opdracht van premier Pindling ingesteld na een Amerikaanse tv-reportage waarin Pindling en zijn politieke vrienden er niet goed vanaf kwamen. Volgens de onderzoekcommissie heeft George Smith als minister van Landbouw gelden aanvaard van bekende drugshandelaren en Kendal Knottage heeft als minister van Jeugdzaken toegestaan dat zijn advocatenpraktijk door een gevluchte Amerikaanse drugshandelaar werd gebruikt om zwart geld wit te wassen. Volgens de onderzoekers hebben verder een senator, een parlementslid en een assistent politie-commissaris zich laten omkopen. Justitie moet nu besluiten of men de betrokkenen gaat vervolgen.

## Gewonden bij ammoniak-lek in Mexico

**MEXICOSTAD** — Als gevolg van vrijkomende waternijver ammoniak moesten in de Mexicaanse stad Matamoros honderden mensen eerste hulp worden verleend, terwijl er twee zware brandwonden opliepen. Ook moesten duizenden mensen worden geëvacueerd. Een gesprongen slang was de oorzaak van alle ellende.

Volgens de autoriteiten zijn 175 tot 300 mensen behandeld wegens misselijkheid en duizeligheid. Het ongeluk deed zich voor bij het lossen van het spul uit een tankauto op zo'n drie kilometer van Matamoros. Het ammoniak stroomde gedurende een half uur de licht in voor men het lek kon verhelpen. Toen waren tussen de twee- en drieduizend mensen uit de buurt geëvacueerd. Het ongeluk veroorzaakte wel de nodige paniek na de recente gasramp in de Mexicaanse hoofdstad en de gifgasramp in Bhopal in India.

## Verkiezingsnederlaag van 83 werkt nog na Peronisme uiteen gespat in Argentinië

**BUENOS AIRES** — De Peronistische partij, de tweede partij in Argentinië, is het afgelopen weekeinde tijdens een congres gesplitst in twee groepen. Ongeveer de helft van de afgevaardigden verliet de bijeenkomst van de partij die al sinds de dood van oprichter Juan Perón in 1974 verdeeld was. Volgens een vooraanstaande Peronistische econoom Eduardo Setti zou de splitsing "het begin van het einde" kunnen betekenen voor de partij, jarenlang de belangrijkste politieke groepering van het land tot haar historische verlies bij de verkiezingen een jaar geleden. Ongeveer 350 van de 670 afgevaardigden verlieten het congres nadat zij tevergeefs hadden gevraagd om schorsing van de bijeenkomst tot 2 februari. De achtergrond van het geschil is de omstrede praktijken van een partijfractie onder leiding van vakbondsleiders en vertegenwoordigers van belangrijke industriële centra.

De overgebleven afgevaardigden herkozen oud-president Maria Estela Perón, die in Spanje woont, tot partijvoorzitter. De dissidenten, voornamelijk de afgevaardigden uit de provincies, verzetten zich niet tegen haar persoon. Zij besloten in februari een eigen congres te houden, waar ook over nieuwe eigen partijverkiezingen zal worden gesproken. Tot eerste vice-voorzitter, en feitelijk leider zolang Perón in het buitenland blijft, werd José María Vernet, gouverneur van de staat Santa Fe, aangewezen en tot tweede vice-voorzitter de bekende vakbondsleider Lorenzo Miguel. Herminio Iglesias, die vorig jaar de provincie Buenos Aires van oudsher een bolwerk van de Peronisten aan de nu regerende Radicale partij verloor, werd benoemd tot secretaris-generaal. De splitsing is veroorzaakt door ongenoegen over de houding van met name Miguel en Iglesias. Zij worden verantwoordelijk gesteld voor de onverwachte en grote verkiezingsnederlaag vorig jaar. Bovendien deed het geringe gehoor dat is gegeven aan de Peronistische oproep om zich te onthouden van stemming bij het referendum over het Beagle-kanaal vorige maand, iedere kans op overeenstemming tussen de elkaar bestrijdende partijfracties verdwijnen.

De Justicialistische of Peronistische partij werd in 1945 door Juan Perón opgericht. Toen president Perón 10 jaar geleden overleed, werd hij opgevolgd door zijn derde vrouw Maria Estela Perón, een voormalige nachtclubdanseres, als staatshoofd en als leider van de partij. Zij werd afgezet tijdens een militaire staatsgreep in 1976.

## DIPLOMATIEKE WERELD BLIJFT OPTIMISTISCH

Motley en Witte Huis: migratie-akkoord geen prelude op wijziging

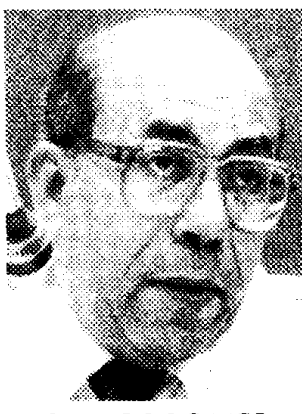
## VS ontkennen verandering in beleid tegenover Cuba

**WASHINGTON** — Het tussen de Verenigde Staten en Cuba bereikte migratie-akkoord met als inzet een paar duizend ongewenste Cubaanse ballingen betekent geen wijziging in de relaties tussen de beide landen, aldus Ronald Reagans onder-minister voor Interamerikaanse zaken Langhorne A. Motley. Ondanks de ontkenningen van een veranderde Amerikaanse houding tegenover Cuba blijft men in diplomatieke kring daar toch rekening mee houden.

Onmiddellijk na het bekend worden van het akkoord waardoor Cuba zich verplicht zo'n 2700 Cubaanse ballingen terug te nemen omdat zij criminele antecedenen hebben volgens de VS of omdat zij in een psychopaten asiel thuishoren leefde de hoop op dat dit eerste akkoord onder president Ronald Reagan

met Cuba het voorspel zou kunnen worden voor betere relaties tussen beide landen. Zo meldde het Londense weekblad Sunday Observer dat de VS bereid zijn betere relaties met Cuba aan te knopen en dat er zelfs een opheffing van het embargo tegen Cuba wel inzit als dit land maar zijn troepen terugtrekt uit Nicaragua. Dit embargo geldt al 22 jaar. De Observer had dit in de hoogste regeringskringen in Washington vernomen. Namen werden niet genoemd. In diezelfde kringen verluiddde het dat Reagan bereid zou zijn samen met zijn Cubaanse collega Fidel Castro samen te komen als er een akkoord haalbaar is. Volgens de Observer was er een verandering in het beleid tegenover Cuba in zicht.

In Washington was men er snel bij om dit te ontkennen. Volgens de woordvoerder van het Witte Huis Larry Speakes is er geen mogelijkheid dat er nieuwe onderhandelingen beginnen met Cuba na dit akkoord over de ongewenste Cubanen. Het ging om een geïsoleerd geval, zei hij. Het akkoord over de migratie kwestie, waarbij voortaan jaarlijks twintigduizend Cubanen kunnen uitwijken naar de VS, houdt niet in dat er nu meer akkoorden komen. Speakes kwam niet verder dan de stelling dat "wij bereid zijn met de Cubanen te dialogeren als zij bereid zijn terug te keren tot het gezin van de westelijke naties". Hij erkende dat de kans hierop niet bepaald groot is. In een tv-interview heeft Motley deze opvatting van de Amerikaanse regering nog eens herhaald en toegescherpt. Er is geen prelude op een verandering in de relaties tussen de



CARLOS ROMER  
...alle geledingen...

## VANDAAG

- Peronisme uiteen gespat p.1
- Römer pleit voor offers p.3
- Verhoging belasting-opcenten p.5
- Zweden wint tennis finale p.10
- Marien beheerwet p.13

DINSDAG 18 DECEMBER 1984

VS en Cuba, stelde hij. Wij zien in het Cubaanse beleid geen substantiele verandering, noch in Afrika, noch in Midden Amerika, de regio's waar Cuba troepen heeft gestationeerd.

Ondanks de heftige Washingtonse ontkenningen blijft men in diplomatieke kringen zinspelen op een wijziging in opstelling van Amerikaanse kant. Daarbij wijst men erop dat er Reagan veel aan gelegen is zijn bereidheid te demonstreren met communistische landen tot een vergelijk te komen met het oog op de heropening van het eerste overleg met de Sovjet Unie over wapenbeheersing. Deze mening doet opgeld in Washington, maar ook in Havana staat een dergelijke indruk. Onder-minister voor Buitenlandse zaken Ricardo Alarcon heeft tegenover Los Angeles Times verklaard dat het migratie-akkoord

inderdaad de problemen tussen de VS en Cuba niet uit de wereld helpt, maar het akkoord bewijst wel de mogelijkheid om tot een vergelijk te komen voordat er zich een confrontatie voordoet. In Mexico voelt president Miguel de la Madrid zich volgens diplomaten gesterkt door dit migratie-akkoord. Het geeft hoop op een uitweg uit de impasse met het Contadora vredesplan voor Midden Amerika, zo meent men in Mexico, een der Contadoralanden. Mexico is ook het land dat gedaan kreeg dat de VS en Nicaragua elkaar op het niveau van onder-ministers ontmoeten in een poging de relaties te verbeteren, hoewel de negen gespreksronden nog niets tastbaars hebben opgeleverd. Met nieuwsgierigheid en enige verachting wordt daarom uitgezien naar eventuele nieuwe aanwijzingen in de richting tot enige toenadering tussen beide buurlanden.

## Pond maakt flinke sprong

**AMSTERDAM** — Het pond sterling heeft een behoorlijke veer gelaten tegenover de dollar welke voor de rest over het algemeen een licht verlies leed in West Europa. Voor een dollar werd vanmorgen in Londen 1,1845 pond betaald, wat later opliep tot 1,1855. In vergelijking met de slotkoers van maandag van 1,1920 was dat een behoorlijk verschil. In Amsterdam kwam de dollar vanmorgen uit op 3,4845, terwijl gisteren de slotkoers 3,4975 was.

## Alfonsin: in 1e jaar twee belangrijke zaken opgelost

**BUENOS AIRES** — Voor president Raul Alfonsin van Argentinië zijn het klaarkomen van het Beagle akkoord en het akkoord met het Internationaal Monetair Fonds (IMF) de belangrijkste resultaten van zijn eerste jaar als president. In een tv-boodschap heeft hij dat de bevolking meegedeeld. Met deze zaken zijn twee vraagstukken tot een oplossing gekomen welke de politieke en economische ontwikkeling ernstig in de weg stonden. Maar veel is nog niet bereikt, zo voegde hij eraan toe. Ook erkende hij dat de regering ook wel fouten had begaan. De erfenis welke men van het militaire bewind overnam was er dan ook naar. In zijn boodschap had hij ook een waarschuwing voor het Westen in petto: de democratie komt in gevaar, het Westen komt in gevaar wanneer het verlangen van de volkeren uit de Derde Wereld naar betere levensomstandigheden verstikt worden door financiële voorwaarden, zo meent hij.

**SANAA** — Egyptes terugkeer in de Islamitische conferentie (ICO), waartoe op de 4e ICO-top in januari werd besloten, is nog steeds een betwiste zaak binnen de ICO. Bij de voorbereiding van de 5e top in Noord Yemen van ICO Buitenlandse ministers bleek dit duidelijk.

## Minister laan uit: geen tv

**CARACAS** — De minister voor Informatie en Toerisme Armando Duran heeft op zijn verzoek gisteren nog onmiddellijk ontslag gekregen van president Jaime Lusinchi samen met drie andere hoge functionarissen. Dit alles omdat men vergeten was de voorbereidingen te treffen voor de uitzending van de plechtigheden gisteren in verband met Bolívars sterfdag. President Lusinchi gelastte een diepgaand onderzoek naar het uitblijven van de voorbereidingen voor de herdenking. Volgens Lusinchi is hier sprake van een grove vergissing. Deze vergeetachtigheid kostte ook de baan aan Pedro Francisco Lizardo als directeur van het staat-tv-bedrijf, maar ook aan Pedro Mogna die directeur generaal is van het ministerie van Informatie en Toerisme en tenslotte moest ook Alberto Garanton de laan uit als de man die belast is met de ceremoniele zaken van het ministerie van Buitenlandse zaken. De herdenking van Bolívars sterfdag is altijd bij het Pantheon en wordt jaarlijks door de tv direct uitgezonden.

**WILLEMSTAD** — In het Curaçaos Museum werd gisteren een expositie geopend van herstersiering gemaakt door leerlingen van de basis- en huishoud-scholen. De "Voor, door en met het kind" actie is op touw gezet door de "Inner Wheel Curaçao" in samenwerking met het Curaçaos Museum. Het doel van de expositie is de creativiteit van het kind te stimuleren. De leerlingen hadden als opdracht gekregen om kerstersiering te maken, het liefst van "waardeloos" materiaal van eigen bodem. Dat het "waardeloos" materiaal nog niet zo waardeloos is, is te zien op de foto waar met eenvoudige middelen een prachtig kerststalletje is gemaakt.

## CMV: Jan Haakmat-plan van belang

**UTRECHT** — Het Christelijk Nederlands vakverbond (CNV) vindt het Democratiseringsplan van oud-Moederbond-secretaris Jan Haakmat een plan "van groot belang". Diens plan is in Nederland goed ontvangen en de Surinaamse legerleider Desi Bouterse heeft gezegd het ook in de discussie te willen betrekken. Volgens Haakmat is het plan waarin voor verkiezingen van de assemblee en de president wordt gepleit in feite in Suriname ontstaan. De Surinaamse vakbeweging is er niet enthousiast over.

**Canon**  
PLAIN PAPER COPIER

## Christmas Dining Out Guide

Aruba pag.4

Curacao pag.6&7



# MENSEN



Op Aruba traden onlangs STEPHEN DAAL en VELMA WEBER in het huwelijk. In de Oranjestad Room van Holiday Inn mocht het jonge bruidspaar vele gelukwensen in ontvangst nemen. De bruidegom is werkzaam bij de Centrale Handel op Curaçao en de bruid is röntgen-laborante.

MIKE NOLAN, lid van de popgroep "Bucks Fizz", verkeert in stervensgevaar na een riskante operatie als gevolg van het verkeersongeluk waarvan hij onlangs in de buurt van New-Castle het slachtoffer was. De operatie was nodig voor de verwijdering van een bloedprop in het hoofd van de 30-jarige zanger. De andere leden van de groep liepen in de botsing tussen hun bus en een vrachtauto verwondingen op.

Drie BEROEMDHEDEN zijn onlangs in het huwelijk getreden. De 36-jarige Olivia Newton-John, trouwde met de 25-jarige Matt Lattanzi, die met haar optrad in de film "Xanadu". Voor Olivia is dit haar eerste huwelijk, evenals voor haar kersverse bruidegom. Olivia, die zich zowel op zang als ook op acteren gebied beweegt heeft hiervoor reeds vele prijzen in de wacht weten te slepen. Een andere ster die haar geluk bezegelde met een huwelijk is de 36-jarige Sally Fields (vliegende non). De gelukkige brui-

degom is de 37-jarige producent Alan Greisman. Voor hem is het de eerste keer, dat hij naar het stadhuis ging, (voor een huwelijk) voor haar de tweede keer. De extroverte Bette Midler, is ten aanzien van haar huwelijk introvert geweest. Het is bekend geworden, dat ze is getrouwd met de zakenman Martin van Haselberg, maar meer liet ze niet los.

In Engeland is onlangs een LERAAAR die drugs verkocht tot zeven jaar gevangenisstraf veroordeeld. De man leverde onder andere LSD en hasj aan scholieren. Een halfjaar geleden maakte een 16-jarige jongen aan wie hij LSD had verkocht een dodelijke sprong van een balkon van een flatgebouw in Londen.

Volgens een Britse STERREKUNDIGE die zich met de bijbelse ster van Betlehem van een kleine 2000 jaar geleden heeft bezighouden, beweert dat de geboorte van Christus op de verkeerde dag en zeven jaar na datum wordt gevierd. Het geheimzinnige "grote licht" dat de drie "Wijzen uit het Oosten" naar de plek van Christus geboorte leidde, werd veroorzaakt door een samenkomen van Saturnus en Jupiter. En dit gebeurde op 15 september in het jaar zeven voor onze jaartelling. Een middeleeuwse kalender liet het anno-domini-tijdperk op een verkeerd

tijdstip beginnen. De sterrekundige kwam tot zijn bevindingen in een planetarium in het zuidwesten van Engeland. Hij maakte gebruik van bekende gegevens over de bewegingen van planeten en computerwerk van dr David Hughes, een autoriteit inzake het mysterie van de ster van Betlehem.

OP Aruba ontving de uit Guatemala afkomstige VICTOR RODRIGUEZ een plakkaat van verdienste uit handen van Idefre directeur Roy van Putten. Rodriguez heeft geruime tijd zijn vrijwillige medewerking verleend aan het programma voetbalstructuur aan kinderen van de basisscholen op Aruba.



Uit een enquête onder 1100 Nederlanders van 18 jaar en ouder is minister-president LUBBERS voor de tweede achtereenvolgende keer uitgeroepen tot "Nederlander van het jaar". De Amerikaanse president Reagan mag zich "wereldburger van het jaar" noemen. De ondervraagden konden personen uit alle sectoren van de samenleving kiezen. De tweede plaats gaat naar Den Uyl en de derde plaats is voor Toon Hermans. Wat de buitenlandse voorkeuren betreft. Reagan verdrong de Poolse vakbondsleider Lech Walesa van de eerste plaats. Hij staat nu genoteerd als nummer twee, gevolgd door Thatcher.

In de Sovjet-Unie verschijnt binnenkort een documentaire film met de titel "komplot tegen het land van de Sovjets". In de film worden een aantal beroemde DISSIDENTEN in verband gebracht met de Amerikaanse inlichtingendienst CIA en de Nazi-collaborateurs in het westen. De film waarschuwt de Sovjet-bevolking niet naïef te zijn en altijd waakzaam te blijven. In de film worden scènes vertoond waarin bekende dissidenten zoals Sacharov, Sjtsjaransky collaboreerden met de vijand. In alle gevallen die in de film aan de orde komen wordt de CIA als de grote boosdoener bestempeld. Volgens de voorbeschouwing is de film gedeeltelijk samengesteld uit authentiek filmmateriaal, waarvan een deel in het westen is opgenomen.

Een overleden ZWERVER in Engeland, is gebalsemd, gevat in hars en door een kunstenaar in Plymouth verstoofd omdat de overheid het niet goed vindt dat hij het lijk gebruikt, "als een soort grote presse-papier". De 41-jarige kunstenaar, raakte met de zwerver bevriend, die op 72-jarige leeftijd overleed. Hij

## Argentijnse hoofdprijs

BUENOS AIRES — De grote Kersttrekking van de Nationale Argentijnse loterij had ditmaal als hoofdprijs 1.000 miljoen pesos. Dan mag de peso wel te lijden hebben onder de enorme inflatie maar omgerekend tegen de officiële koers levert de hoofdprijs toch nog een bedrag op van 5,5 miljoen dollar. De "grote", met welke naam de hoofdprijs vertrustelijk wordt aangeduid viel op nummer 4.304. Dit lot blijkt versnipperd te zijn verkocht in Buenos Aires en ook in het binnenland. De tweede prijs van 22.000 dollar viel op 16.717.

## Amigoe

UITGEVERIJ AMIGOE N.V.  
Scherpenheuvel z/n of POB 577  
Curaçao N.A.  
Giro 440.000  
Bankrek. nr. 11-07-313  
Algemene Bank N.V.  
Bankrek. nr. 874.825.10  
Maduro & Curie's Bank n.v.  
CURACAO  
Centrale (alle afdelingen)  
672000  
Directie:  
Namens Antillean News Holding n.v.:  
R.F. Snow  
Adjunct I.M. Ph. de Maayer-Hollander.  
Hoofredactie:  
waarnaar voor:  
Laureen Ravelli-Schenk  
Overige leden Redactie:  
Toon van Dongen, Hanneke van Kowen,  
Max Suart (sportverslaggever), Sheila Rhodes (secretaresse), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).  
ADVERTENTIE-AFDELING  
Aanname advertenties:  
Maandag t/m vrijdag van 7.30-16.00 uur;

Zaterdag 7.30-10.00 uur.  
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren voor 3 uur binnen zijn.  
Advertentie-afdeling (acquisitie):  
Ingrid de Maayer, Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

ZOEKERTJES: verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 7.30-16.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag.  
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag voor 12 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE (ARUBA) N.V.  
Nassastraat 110,  
tel.: 24333 (drie lijnen).  
Directeur-Hoofredacteur:  
Jos van der Schoot.  
Redactie: Ramiro Tromp, Ludwina Perez, Dijkstra Franken (fotograaf).  
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Etienne Landsmark.

BONAIRE:  
CORRESPONDENT:  
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrat  
154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN:  
Abonnement en Advertenties:  
Popular Agencies.  
SMTC Building, Illidge Road 38,  
Tel.: 2737.  
Losee nummers: Papergarden, Food Center, Shipwreck Stores in: Frontstreet (opposite Holland House), Great Bay Hotel, Little Bay Hotel, Mullet Bay Hotel en Papertrip Julianaluchthaven.

SABA:  
Vertegenwoordigster / Correspondente:  
Ruth Hassell, Hell's Gate, tel.: 2265, 2266 (werk) en 2299 (thuis).

ST EUSTATIUS:  
Vertegenwoordigster / Correspondente:  
Veronique Peggy van de Horde, White-wallweg 1.

DEN HAAG  
CORRESPONDENT  
Frans Kok (tel.: 070-614911)

SILVERSOM  
CORRESPONDENT  
B. Jos de Roo en Victor Hatkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

UTRECHT  
Frans Croes (fotograaf).

WASHINGTON  
Medewerker: Paul Comenencia (tel.: 202-4623933).

MIAMI: medewerker: David Serphos, 1420 South Bay-shore Drive 503, Miami Florida 33131  
Persagentschappen: ANP en AP.  
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, de Haagsche Courant, de Brabantse Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint n.v.  
DISTRIBUTIE (abonnementen)  
Curaçao: Districto n.v. (tel.: 70503, 70504 en 70304).  
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr. 208.000, Maduro's Bank rek. nr. 286.330.08 en ABN rek. nr. 11.15.626.

Aruba: Nassastraat 110, tel.: 24333.  
Bonaire (Abonnementen en Incasso): m.v. A. Wong - Loi - Sing, Noord Salinja.

Losee nummers 50 cent.  
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen veertien gulden per maand.

Buiten Antillen (Nederland):  
NAIF, 80.15 per maand (luichtpost) of NAIF, 24.00 per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.

werd door iedereen "Diogenes" genoemd omdat hij, net als de Griekse wijsgeer, en tijdje in een ton woonde. De kunstenaar en de zwerver kwamen overeen, dat zijn lijk geconserveerd zou worden. Hij heeft het lijk verborgen tot de juridische haken en ogen uit de wereld zijn. Daarna wil hij het mee naar huis nemen en het de rest van zijn leven als een soort grote presse-papier in de bibliotheek bewaren. Volgens de geneeskundige- en gezondheidsdienst is dit geen juiste behandeling van het lichaam van de zwerver.

In Kenia, een land waar men als 50-JARIGE al als zeer oud wordt beschouwd, is onlangs en vrouw van 110 jaar overleden. De vrouw, Nakusye Salim, uit de buurt van de hoofdstad, laat drie kinderen, 22 kleinkinderen en 33 achter-kleinkinderen achter. Tot voor kort bestuurde ze een hotelletje, waarin ze armen gratis liet wonen.

WILLEMSTAD — Met een eenvoudige plechtigheid werd zondagochtend de officiële opening verricht van het nieuwe pand van Radio Curom Z-86. Gouverneur Römer was gevraagd om de opening te ver-

## Personalia

WILLEMSTAD/BRUSSEL — De heer August Bal is op 14 december overleden. De heer Bal is steeds een grote voorvechter geweest om inhoudelijk gestalte te geven aan het culturele akkoord tussen België en de Nederlandse Antillen. Het is vooral aan hem te danken dat de culturele akkoord de inhoud heeft gekregen welke tot grote tevredenheid heeft kunnen functioneren. August Bal is zich steeds bewust geweest hoe voorzichtig culturele samenwerking en uitwisseling moet worden benaderd bij een volk in wording. Daarom heeft hij steeds gesteld dat de Nederlandse Antillen hem continue in zijn werk moesten evalueren en bijsturen opdat er geen culturele beïnvloeding plaats zou vinden.

richten van dit gerestaureerde pand in Otrabanda. De aankoop en restauratie van het huis heeft de Curom een miljoen gulden gekost. In januari gaat Z-86 nu ook via de FM-band uitzenden.



Gladys Chemaly and Antonio Scippa

invite you to share with them

in the ceremony of their marriage

Sunday, the thirtieth of December

nineteen hundred and eighty-four

at half after eleven o'clock

Sheraton Boxborough Inn

242 Sheraton Road

Boxborough, Massachusetts

Reception immediately following

Please consider this a personal invitation.

Future address: 1 Nemco Way  
Ayer, Mass. 01432

## CURAÇAO AGENDA

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de arts van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoord-apparaat afsluiten. De patiënten van de andere medische districten kunnen voor spoedgevallen de artsen-praktijk van hun eigen huisarts bellen, het antwoord-apparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

WIT GELE KRUIS (wijkverpleging): Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-16.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten, de wacht hebben zuster Andrea, tel.: 674030 en zuster Van Velthoven, tel.: 76728.

KLEUTERBUREAU: 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak.

ZUIGELINGENBUREAU: maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia): geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30/13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

BOTICA BANDABAO: geopend van maandag t/m vrijdag van 08.00-12.00/14.00-18.00 uur; zaterdag gesloten.

BOTICA'S (nachtdienst) Otrabanda: Otrabanda, tel.: 625633; Punda: Juliana, tel.: 54500.

DIVERSEN TIMDI TRAHADONAN SOSIAL DEN BARI-ONAN WISHI/MARCHENA: 19.00-22.30 or anochi sosial kultural - Teater Rex.

WOENSDAG DIVERSEN MOBILE BANK: 08.45-09.20 uur De Savaan; 09.35-10.30 uur Wechi/Souax; 10.30-11.15 uur Tera Cora / o Marchena Hardware; 11.15-11.45 uur Asencion/Lellenberg omgeving; 11.45-12.15 uur Wacoo om omgeving; 12.15-12.45 Savonet om omgeving; 12.45-13.30 uur Zorgvliet om omgeving; 14.00-15.40 uur Westpunt t.o. rest. Christiaan.

BIOSCOPIEN GOLDEN DRIVE-IN: 21.00 uur Hard to hold (18 jr., f.5-). CINELANDIA: 19.00 en 21.00 uur End game (18 jr., f.2,75 en f.3,75).

TELECURAÇAO

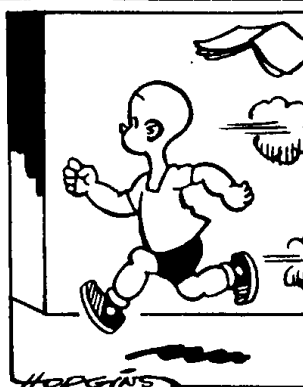
DINSdag: 16.30 Herman and the masters of the universe; 17.00 The Muppetshow; 17.30 Kachu; 18.00 Poppenkast; 18.15 Kushina di oro; 18.30 Telenovela: "Corolina"; 19.15 Informe deportivo; 19.30 Dance fever; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.20 "60 Minutes"; 21.20 Revista deportiva; 22.20 Mundu na bista; 22.45 Tempo pa Dios; 23.20 Sluiting.

WOENSDAG: 16.30 Cartoons; 17.00 Obra di man; 17.45 Biba salu; 18.15 E man dredi di Dios; 18.30 Telenovela: "Corolina"; 19.15 Informe deportivo; 19.30 EVD; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Falcon Crest; 21.30 TC especial; 22.00 Mundu na bista; 22.15 TC especial; 23.15 Tempo pa Dios; 23.20 Sluiting.

## Tweede lustrum crèche Bai-Bini

WILLEMSTAD — Op 21 december houdt Crèche Bai-Bini van zes tot acht uur 's avonds een receptie in het Crèche-gebouw aan de Toltekenweg 2. Deze receptie wordt gegeven in verband met het tweede lustrum van de crèche.

## HENRY

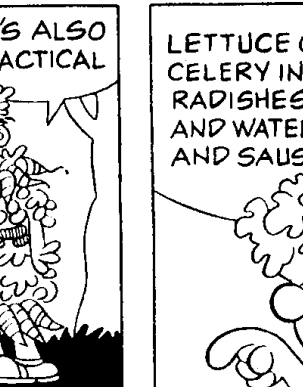
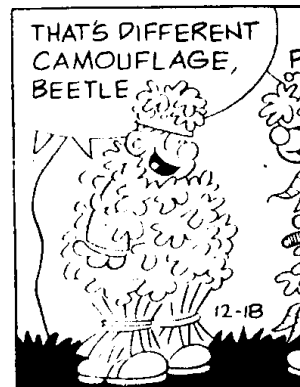


## By Dick Hodgins

## Jim Henson's MUPPETS



## BEETLE BAILEY



## By Mort Walker

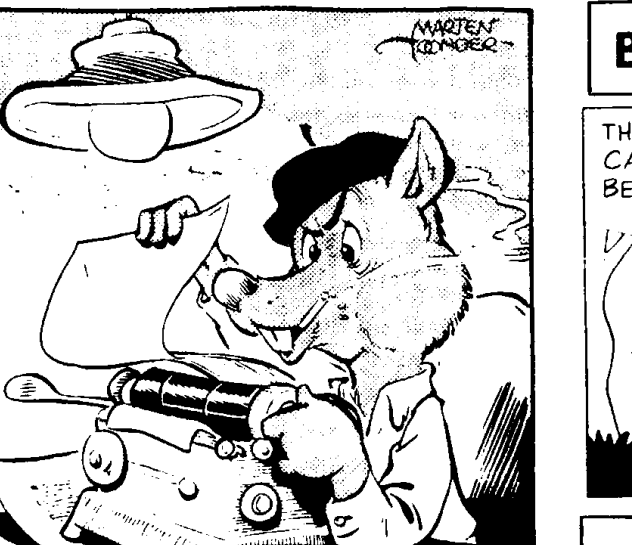
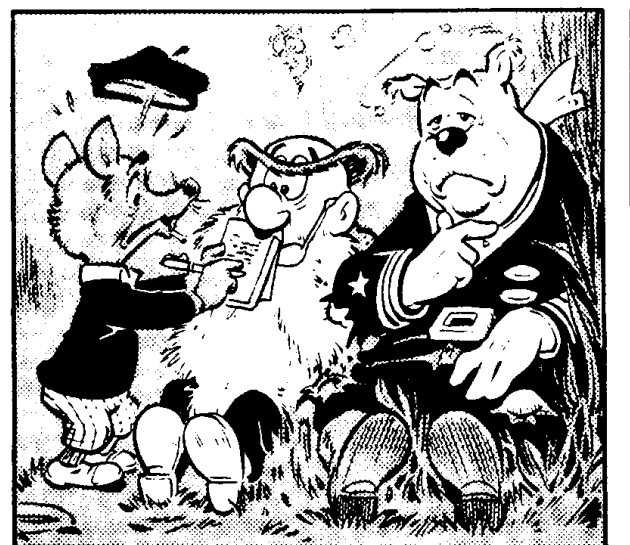
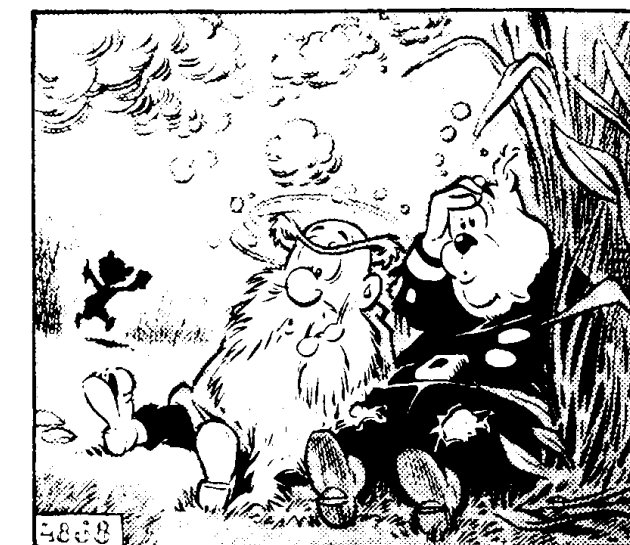
## QUINCY



## By Ted Shearer

# Tom Poes en het Kukel

Door Marten Toonder



4868 — Het vat, dat de professor in het moeras had laten zinken, bevatte een zeer krachtige springstof. Toen het dan ook uit de modder omhoog geworpen werd en in de stille avondlucht ontplofte, werd de knal tot in Rommeldam waargenomen. Menig wandelaar werd de hoed van het hoofd geblazen en de journalist Argus spoedde zich onmiddellijk door de tegenwind naar het dras.

"Dit moeten de krachtige maatregelen zijn", zo mompelde hij onder het gaan. "De overheid heeft de droon ontbonden. Dat wordt een goed kopje!"

Helaas, toen hij de plek van het gebeuren bereikte, zat de overheid geheel ontredderd op de grond.

"Praw!" verklaarde professor Prlwytzkowsky desgevraagd. "Slechter mijner hoed is ontbonden. Der dondrbliddroonluml

heeft mijn knalfust uit zijner blubr opgeworpen".

"We zijn verslagen", zei de commissaris op doffe toon. "Die Droon is onkwetsbaar; wie of wat hij dan ook is. Het is niet gewoon, meneer Argus. De politie staat voor een raadsel".

"Dat heb ik", prevelde de journalist druk schrijvend. "Er is dus geen hoop meer?"

"Tja..." hernam de politiechef. "Onze laatste hoop is nu gevestigd op iemand met een hoog kukel. Zet dat vooral in uw krant!"

Nu, dat deed de nieuwsgaarder. Aan zijn lessenaar op de redactie zette hij zich tot het schrijven van een bewogen artikel.

"Het zal mijn laatste zijn", zo sprak hij tot zichzelf. "Maar men kan nooit weten. Wie is de redder van Rommeldam? Dat is geen gekke kop. En verder. Kan een welvaartsstad een hoog kukel voortbrengen?"



"TEGENSLAGEN NIET SLECHTS AAN EXTERNE FACTOREN WIJTEN"

Tijdens VBC-jaareindelunch

# Römer pleit voor offers in alle geledingen gemeenschap

WILLEMSTAD — In zijn rede tijdens de traditionele jaar-einde lunch van de Vereniging Bedrijfsleven Curaçao, pleitte vanmiddag drs Carlos (Cajochi) Römer, directeur van de Curaçao Industrial and International Trade Development Industry NV (Curinde) ervoor dat op Curaçao de hand in eigen boezem wordt gestoken en niet langer de tegenslagen die het eiland te verduren krijgt, op het conto van slechts externe factoren worden geschreven. Aan de werkgelegenheid, de sociale onrust en de faciliteiten die het eiland op verscheidene terreinen biedt, kan de gemeenschap zelf het meeste doen, dacht hij.

Drs Römer wees er in zijn dissertatie op dat er in het verleden te veel beslissingen op ad hoc basis waren genomen en te weinig aandacht was besteed aan een gedegen planning met het oog op de toekomst. Römer wees er met klem op dat de huidige situatie van het eiland tot het brengen van offers noopt. Een garantie dat hierdoor de toekomst er rooskleuriger uit zal gaan zien, kan echter niet worden gegeven, voegde hij hier aan toe.

Waar een dertigtal jaren geleden de koloniale regering, de olie- raffinaderij als belangrijkste economische peiler en de katholieke kerk de drie machten in de gemeenschap vormden, zijn deze machten nu ingenomen door de regering, de werkgevers- en de werknemersorganisaties. Die kunnen gezamenlijk een grote inbreng hebben voor wat betreft een verbetering van de huidige situatie. Het tri-partite-overleg dat hiervoor echter een vereiste is, ontbreekt in wezen nog steeds, laakte Römer.

De Curinde-directeur vatte in het kort de achterliggende 34 jaar samen en wees op de verschillende ontwikkelingen die zich in die periode voordeden. De pogingen van met name de overheid om zich aan te passen aan wisselende omstandigheden, kenmerkten zich door hun ad hoc-karakter, meende Römer. Een planmatig beleid voor de toekomst ontbrak hierbij ten enenmale, kritiseerde hij. Een door hem opgenomen "inventaris"

gaf daarom op het ogenblik het sombere beeld te zien van onvoldoende ontwikkelde agricultuur en veeteelt, het verdwijnen van mijnbouw-activiteiten, een tot nog toe evenmin verder ontwikkelde visserij, een op een laag pitje staand toerisme, een raffinaderij met een gereduceerde productiviteit en een weinig hoopvolle toekomst, een in moeilijkheden verkerende handelssector, internationale handelsactiviteiten die evenzo de laatste jaren een enorme achteruitgang vertoonden, een afname in de constructie-werkzaamheden, weinig industriële activiteiten, een offshore-sector die uiterst moeilijk tijden tegemoet gaat en twee belangrijke maatschappijen op gebied van transport en communicatie die ooit floreerden en nu nog slechts kunstmatig in leven worden gehouden door financiële injecties van de overheid. Daarbij komt dan nog eens, aldus Römer, het aspect van de komende veranderingen op gebied van de staatkundige structuur.

Zowel aan het aanzicht van het eiland, als aan de mentaliteit binnen de gemeenschap moet het nodige veranderen, is hij van mening. Met name die mentaliteit achtte hij een probleem-punt. "Onze voornaamste zwakte ligt in ons wantrouwen", bracht Römer naar voren. Deze bijna tot een nationale ziekte uitgegroeide zwakte, speelt de gemeenschap parten. Daardoor wordt immers ook de noodzakelijke dialoog nagenoeg onmogelijk gemaakt, aldus Römer.

De hand zal in alle lagen van de gemeenschap aan de ploeg moeten worden geslagen. Römer liet er geen twijfel over bestaan dat offers noodzakelijk waren en deze op alle niveau's gemaakt zouden moeten worden. Belang-

WILLEMSTAD — Op de Schottegatweg-N werd een driejarig kind door een kleine autobus aangereden. Het kind dat beleid werd door de moeder, rende plotseling de rijweg op. Het kind raakte gewond.

rijk is dat de belangen van de gemeenschap onder alle omstandigheden prevaleren boven de belangen van afzonderlijke groeperingen. Of dat nu de belangen van een politieke partij, de werkgevers of de werknemers zijn, argumenteerde hij. Hij pleitte er dan ook voor niet slechts het aanzicht van het eiland te verbeteren en de bescherming van het milieu met alle mogelijke middelen te garanderen, maar benadrukte ook de noodzaak van een mentaliteitswijziging, waarin onderling vertrouwen en werkwiligheid een centrale rol zouden spelen.

De positieve aspecten waarover Curaçao beschikt, moeten aangewend worden voor het werkstelligen van verbeteringen over de hele linie. Het eiland beschikt per slot van rekening over lucht- en zeehaven-faciliteiten die tot de beste in de regio kunnen worden gerekend. Van die faciliteiten zal dan ook meer en adequater gebruik moeten worden gemaakt. Römer verwachtte dat, zodra de containerhaven-faciliteiten gereed waren, het eiland een bijzonder sterke concurrentiepositie zal kunnen gaan innemen.

Om de situatie te verbeteren, lijkt een reductie van de arbeidskosten onontbeerlijk, stelde hij. Die, vergeleken met andere landen in de regio, bijzonder hoge arbeidskosten, schrikken af, voerde hij aan. Tenzij de arbeidskosten daarom een verlaging ondergaan, achtte hij de kans dat

industrieën kunnen worden aangetrokken, daarom nogal gering. Daaruit vloeit voort dat ook de prijzen naar beneden zullen moeten en kortom de gehele gemeenschap, zonder een enkele uitzondering, een stap achteruit zal moeten doen. "We moeten allemaal bereid zijn een lagere levensstandaard te accepteren." Er kan niet langer verwacht worden dat er nog eens manna uit de hemel valt. Er moet actie worden ondernomen en er moet de bereidheid bestaan offers te brengen. Alleen op die manier kan de solide basis worden gebouwd waarop een goede toekomst kan steunen, besloot Römer. "Als we nu niet handelen, ziet de toekomst er donker uit. Als we wel in actie komen, kan de toekomst er daarentegen op de lange duur goed en zelfs zonnig uit gaan zien".

## Prijsindexcijfer

WILLEMSTAD — Volgens berekeningen van het Centraal Bureau voor de Statistiek is het prijsindexcijfer van de consumptie van huishoudens voor de Benedenwindse Eilanden ongewijzigd gebleven in de maand oktober ten opzichte van de maand september. In de periode september-oktober was de stijging van drank en rookwaren het grootste. Daarintegen was er een prijsvermindering van voeding, kleding en schoeisel en recreatie en ontwikkeling.

## Edmundo Flores in afscheidscollage:

# Werknemers Semako onderbrengen in Stichting "Berm schoonmaak"

WILLEMSTAD — "Het grote personeelsbestand van het woningbedrijf 'Semako' moet worden verminderd. Een gedeelte ervan kan worden ondergebracht in een kleine stichting 'Berm schoonmaak' en in een stichting die waardevolle panden onderhoudt."

In de aula van de Universiteit werd gisteren een afscheidscollage gegeven door Edmundo Flores, voormalig hoofd van het accountantsbureau van het Eilandgebied en gedurende elf jaar part-time docent aan de UNA. Tevens werd er afscheid genomen van de SEF-part-time docenten mr Leslie Navarro, mr Otto Linker en drs Henk van Faassen.

Edmundo Flores ging in zijn afscheidscollage in op het functioneren van de administratie van het Eilandgebied en alles wat daar om heen draait. De administratie heeft nooit doelmatig kunnen draaien, hetgeen "te danken" is aan een versnipperde

en achterstallige werking, zo verklaarde Flores.

In zijn aanbevelingen zei hij het van belang te vinden dat het woningbedrijf van de overheid "Semako" gezuiverd wordt van een teveel aan personeel. Om deze mensen niet zomaar op straat te zetten meende hij, mede in het kader van de bevordering van toerisme, dat deze ondergebracht moeten worden in een kleine stichting "Berm schoonmaak" en een stichting die de waardevolle panden onderhoudt. De vele bermen op Curaçao die nu helemaal zijn volgroeid met onkruid zouden er naar zijn mening mooier bij kunnen staan. "Het onderhoud hiervan zou aan zeker tweehonderd mensen regelmatig werk verschaffen", aldus Edmundo Flores. Ook de vele historische panden die aan een opknappertoe zijn zouden door werknemers van Semako onderhouden kunnen worden, hetgeen het toerisme ten goede komt, zo vindt het voormalig hoofd van het accountantsbureau.

Flores zei verder dat de eilandsontvanger een hogere functie-waardering moet krijgen. Deze persoon zorgt voor bijna alle binnenkomende gelden van het eilandgebied en moet daar beter voor gewaardeerd worden. De ontvanger moet volgens Flores op de hoogste schaal worden ingecalculeerd en zijn assistenten moeten dan het salaris krijgen dat de eilandontvanger momenteel heeft.

Voor een betere functioneren de overheid lijkt het Flores ook beter dat de gedeputeerde afzonderlijk met de betreffende diensthoofden en in overleg met het accountantsbureau, van tijd tot tijd een tri-partite overleg voeren waarbij de gedeputeerde dan geïnformeerd kan worden. De diensthoofden zouden bij dat overleg ook hun werkzaamheden aan de gedeputeerden moeten overleggen. Wat ze die maand wel en vooral wat ze die maand niet hebben gedaan, zo stelde Flores. Hij zei van mening te zijn dat de verschillende diensten dan in overleg met de gedeputeerden beter zouden functioneren.

Tot slot van zijn aanbevelingen zei Flores ervoor te pleiten

## Het weer

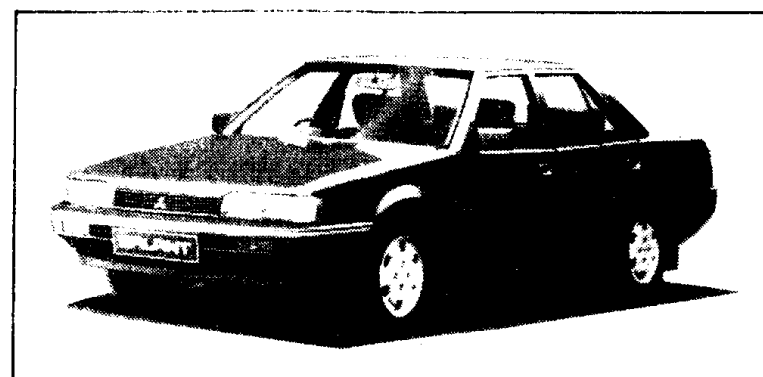
WEERSVERWACHTING GELDIG tot morgenmiddag 12 uur. Licht tot halfbewolkt met een plaatselijke bui. Matige tot vrij krachtige wind uit de richtingen tussen noord en oost. OVERZICHT: De aangevoerde lucht is voldoende vochtig en onstabiel om ook in de komende 24 uur op de Benedenwindse Eilanden een plaatselijke bui tot ontwikkeling te doen komen.

## Kerstconcert Santa Rosa

WILLEMSTAD — Het koor "Santa Rosa di Lima" geeft 21 december in de kerk van Sta Rosa een kerstconcert. Het staat onder leiding van Pablo Walter en wordt begeleid door Isayra Gomez op het orgel, Marco Dorothea op de mandolin, Andy Maduro op de kwarta en Roland Walter op de bas-gitaar. Het concert begint om half negen 's avonds. De kaartjes zijn vijf gulden per stuk verkrijgbaar bij de leden van het koor, bij mevrouw Antonia in de pastorie en aan de ingang van de kerk.

## Presentatie over volkomen gezondheid

WILLEMSTAD — Op donderdag 20 december organiseert de NA Stichting Onderwijs Wetenschap der Creatieve Intelligentie in de Aula van de UNA een speciale presentatie over de mogelijkheid het verouderingsproces te vertragen door de toepassing van de Maharishi Technologie van het Verenigde Veld, een nieuwe technologie gebaseerd op de meest recente ontdekkingen van de moderne quantum fysica. Sprekers zijn: Carl Camelia, drs Wim van den Berg en drs Hubert Schoop. Aan het einde van de presentatie is er gelegenheid voor vragen en discussie. De aanvang is om acht uur 's avonds en de presentatie is voor iedereen vrij toegankelijk.



General MITSUBISHI GALANT 2000 SUPER SALOON

Komt eind december binnen.....



CARIBBEAN MOTORS COMPANY INC.

Tel.: 613805 - 613808 - 613809

Hoofdrolspeelster komt over

## "Desiree" op 28 december in premiere op Curaçao

THE MOVIES presents a COSMIC ILLUSION PRODUCTION

# DESIREE

starring **MARIAN ROLLE** as DESIREE  
and **DAN STRAYHORN, CYNTHIA BELGRAVE, ASKINA TOURE, MAXWELL GLANVILLE**

a film by **FELIX DE ROOY** script **NORMAN DE PALM**

director: **FELIX DE ROOY**  
photography: **ERNEST DICKERSON** sound: **GIL KRAUS/RON HAANSCHOTEN** editing: **EDGAR BURCKSEN/JAC MARCUS**  
laboratory: **CINE CENTRUM HILVERSUM**  
© COSMIC ILLUSION PRODUKTION MCMLXXXIV

WILLEMSTAD — De film "Desiree", een Antilliaans-Nederlands-Amerikaanse co-productie, gaat op 28 december op Curaçao in de premiere.

De film is een internationale co-productie, opgezet door de Antilliaanse kunstenaars Norman de Palm (scenario-schrijver producent) en Felix de Rooy (regisseur). De film is in New York op lokatie opgenomen met een Amerikaanse rolbezetting waaronder Marian Rolle, Dan Strayhorn, Cynthia Belgrave, Askina Toure en Maxwell Glanville. "Desiree" is financieel gesteund door de Sticusa. Het ministerie van WVC en het fonds voor de Nederlandse film.

De film is een productie van Cosmic Illusions, een collectief van kunstenaars dat in 1976 op Curaçao door Felix de Rooy werd opgericht. Dit collectief houdt zich bezig met beeldende kunst, theater en film. Inmiddels heeft Cosmic Illusions zich via New York

naar Amsterdam verplaatst van waaruit exposities beeldende kunst, theater- en filmproducties gerealiseerd worden.

Op 15 november is de film in Amsterdam in premiere gegaan en draait momenteel in de zesde speelweek. Voor de premiere op Curaçao komt de hoofdrolspeelster Marian Rolle en de cameraman Ernest Dickerson speciaal uit New York over. Minister-president mevrouw Maria Liberia Peters zal het woord voeren. "Desiree" draait in Theater de Tempel op 29 en 30 december om half negen 's avonds, op 3, 4 en 5 januari en op 10, 11 en 12 januari.

Desiree is gebaseerd op een kort krantenbericht dat de New Yorkse kranten haalde op Nieuwjaarsdag 1980. De film gaat over het leven in een wereldstad, over het leven van diegenen die een minimum bestaan leiden. Desiree is een vrouw die zo getergd is door haar claustrofobisch bestaan, dat ze over de streep gaat.

## Mishandeling

WILLEMSTAD — Een ruzie tussen E.A. en E. had tot gevolg, dat de 43-jarige E.A. zich onder dokters behandeling moest stellen voor de verwondingen die E. hem had toegebracht. Door een steen die op zijn hoofd terecht was gekomen, was er een gapende wond ontstaan. De "werper" werd door de politie aangehouden.



Voor de komende feestdagen heeft

**Boutique Margot N.V.**

ontvangen

**DEFTIGE KLEDING**

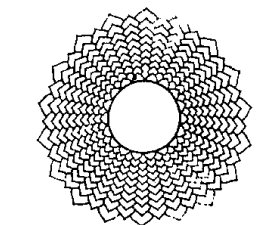
o.a.: slacks, blouses, rokken, slackssets.

Ook **SPORTIEVE KLEDING**

o.a.: shorts, sweaters, jumpsuits. Italiaanse sieraden.

Winkelcentrum Promenade Tel.: 77880

**VRJDAG KOOPAVOND!**



**Health Food Shop**

**HARMONIA**

Francia 17b

Open: 8.30 — 12.00 uur

2.30 — 6.00 uur

**heeft nieuwe voorraad!!!**

Wij hebben nog steeds geen telefoon maar U kunt ons bereiken via Airocor Tel.: 77564.

## MANAGER POSITION

Absentee owner of small, well organized import/retail business on Curaçao is looking for MANAGER.

**Requirements:**  
**Ample business experience.**  
**Mature person with good leadership qualities.**  
**Ability to operate independently.**  
**First rate references.**  
**Fluency in English and Papiamentu.**

**Offered:**  
**Salary according to abilities.**  
**Pleasant working atmosphere.**

Handwritten applications with explicit curriculum vitae to be addressed to letter 1 care of this newspaper CURAÇAO. Absolute confidentiality guaranteed.



# Your guide to great CHRISTMAS DINING

## LA POSADA CRIOLLO

Wilhelminastraat 4A - Oranjestad  
Tel.: 26772 (na 3.00 uur: 24544)  
onder directie: Eduardo Ellis

## KERSTDINERS

met o.a.:

**AJACA - STUFFED CHICKEN**  
**HAM - TURKEY -**  
**ROASTBEEF - X-mas cake**

Compleet menu vanaf f.20,00  
per persoon

### TAKE AWAY

Honey baked ham

10-12 pers. f. 145,00

Stuffed Turkey  
complete dinner

10-12 pers. f. 125,-  
Telefoon: 26772

## Aruba Palm Beach HOTEL & CASINO

December 24, 1984.

### CHRISTMAS EVE DINNER

Fillet of Dover Sole "Dugliere"  
Chiffonnade Salad  
Clear Lobster Bisque with Old Brandy  
Entrée of Beef "Bordelaise"  
Broccoli Hollandaise  
Maitre Potato  
Or  
Lobster and Shrimp "Terminator"  
Rice Pilaf  
Broccoli Spears  
Charlotte Royal  
Melba Sauce  
Or  
Orange Mousse "Palm Beach"  
Coffee or Tea

Reservations: 23900 ext. 238.

### MERRY CHRISTMAS

US\$29.00 + 10% per person.

December 25, 1984.

### CHRISTMAS DINNER

King Crabmeat "Palm Beach"  
Heart of Palm  
Oxtail Lady Curcon  
Medallions of Venison "Diane"  
Asparagus Spears Hollandaise  
Red Cabbage "Flamande"  
Pommes Frites  
Coeur de Boeuf "Zunftmeister"  
Spinach Souffle  
Glacé Carrots  
Stuffed Potato  
Christmas Log - Bouche de Noel  
Or  
Charlotte Royal - Melba Sauce  
Coffee or Tea

US\$29.00 + 10% service charge per person.

## LA MARINA PIRATA

Spaans Lagoon - telefoon 47150

Gespecialiseerd in seafood ook steak en  
andere gerechten.  
Geopend: van 18.00 - 01.00 uur

**Merry Christmas**  
**and**  
**Happy 1985.**

### SPECIAL MENU

Entrada ayakita, 1 glas biña  
blanku, Kalakuna stoba ku ham  
horná, Brokoli ku keshi f.27,50

Entrada muscles en biña 1 glas  
di biña, T-bone steak grill 16 ons  
Brokoli ku keshi, Noel icecream  
f.38,50.

## Restaurant BALI CHRISTMAS DINNER 1984

December 24 - 25 - 26

FRUIT SALAD IN HALF AVOCADO

INDONESIAN RIJSTAFEL SPECIAAL

OR  
ROAST OF TURKEY  
with white cream sauce and  
cranberries, served with pommes  
croquettes, broccoli in butter sauce  
with carrots Vichy

OR  
SLICED BEEF OF TENDERLOIN  
with Bordelaise sauce

BAKED ALASKA

GLASS OF CHAMPAGNE

CUPPER OF TEA US\$24.00 + 15%  
per person call: 22131 or 23000

### Toastworthy



**Mercurius  
Trading Co.**

## PAPIAMENTO RESTAURANT

Wilhelminastraat  
Telefoon: 24544

Onder-directie van: Lenie Ellis

## KERSTMENU'S

met o.a.:

**FILET OF RED SNAPPER**  
**ROCK OF LAMB**  
**STEAMED LOBSTER**  
**ROCK OF VEAL**

\*\*\*

### XMAS EVE - KERSTAVOND SPECIAL MENU

Zitting 7.00 - 9.00

9.30 p.m. till....

**EDUARDO EN LENIE ELLIS**  
wensen eenieder  
**FIJNE KERSTDAGEN**  
en  
een **GELUKKIG NIEUWJAAR** toe.

## Purcanner RESTAURANT

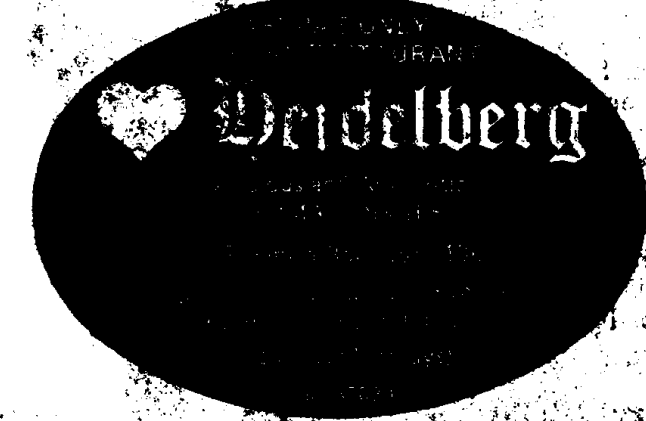
Gasparito 11'C  
TEL. 26172

On Sunday and December  
25th we are

**CLOSED**

Open every day:  
18.00 - 23.00

**Merry Christmas**  
**and**  
**Happy New Year**



## Christmas Dinner Buffet

Roast Goose or Gamagrass  
Tender Ham Pineapple

Salad Bar  
Turkey Cranberry sauce

Roasted Goose

Veal Breast

Venison Chunks in Red wine  
Red Cabbage mixed Vegetable  
German Noodles, Dumplings

Dessert and Coffee

We wish all our friends and Aruba

**Merry Christmas**

and

**Happy New Year**



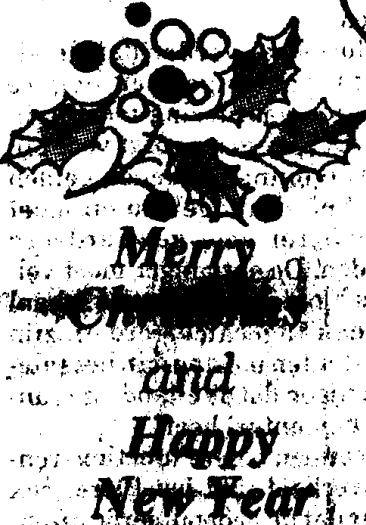
## SALON INTERNACIONAL

Our specialty restaurant, the most unique in Aruba  
with a delightful Mediterranean cellar atmosphere.



We have Special Christmas Menu

## Holiday Inn



Early Bird Dinner  
from 6 to 7 p.m. 5 Course Dinner for  
the price of your main dish (from \$9.95)

Offering the very finest in  
French Specialties and  
Prime U.S. Steaks.

Informal dress  
FOR RESERVATIONS: 23444

## THE DIVI DINING EXPERIENCE.

with  
Christmas  
the Red Parrot

Offering the ultimate in International  
cuisine, featuring French specialties  
such as Chateaubriand  
and roast duckling à l'orange.  
Elegant yet relaxed dining  
from 6.45 to 10 p.m.  
daily at the Divi Palm Beach  
Hotel. Air conditioned.  
Phone 24150 for reservations.

### The Palm Court

Enjoy the caressing magic  
of the tradewinds while you  
dine on fresh Maine lobster  
or succulent filet mignon  
among our many outstanding  
entrées. Located at  
the Tamarind Beach Hotel.  
Phone 24150 for reservations.

### Papaya

An outstanding Italian restaurant  
plus steaks and  
fresh seafood. Dine amid a  
display of lush green  
plants and live tropical  
birds. Serving lunch and  
dinner from 11:00 a.m. to  
11:00 p.m. Air conditioned.  
Located upstairs at the  
Boulevard Center, harbor-  
side. Phone 24140 for reservations.

We wish you

**Merry  
Christmas**



The after  
dinner drink.



**Mercurius Trading  
Company**

## ARUBA CONCORDE HOTEL-CASINO

### Ball Room

SUPER DELUXE CHRISTMAS BUFFET

Appetizers  
Salmon  
Chargers  
Turkey  
Roast Beef  
Salad  
Assorted of Palm  
Tomato  
Asparagus  
Tuna  
Russian  
Assorted Dressings

Main Courses  
Turkey Stuffed with Chestnuts  
Filet of Sole Beurre Femme  
Tourneidos Rossini  
Duck a l'Orange  
Curried Shrimp  
Vegetables and Rice

Dessert and Pastry of the Season  
Fruits

U.S. \$ 28 + 10% P.P.

**Arabesque  
Nightclub:**  
Aldine Paris  
Show & Banquet  
11 P.M.

**Merry  
Christmas**



## TALK OF THE TOWN RESORT HOTEL

### CHRISTMAS MENU

Roasted Goose or Gamagrass

Smoked Nova Scotia Salmon on Toast

Cup of Oxtail or Cup of French Onion Soup

Cesar Salad or Garden Green Salad

Combination Platter Roast Vermont Turkey  
and Virginia Ham served with  
Herb Dressing, Homemade Cranberry,  
Apple Sauce and Pumpkin

OR  
Roast Prime Rib of Beef Ribbon Beef

An Jus with Double Baked Potato

OR  
4 Oz. U.S. Choice Filet Mignon any style

Vegetables and Double Baked Potato

OR  
18 Oz. Dover Sole Meuniere Gently Sautéed in

Creamy Butter with Seasoned Rice

OR  
Veal Chateaubriand Served with Peach Half and Pineapple

Served with Double Baked Potato

Traditional Christmas Pudding

Served with Brandy Sauce

Pineapple Upside Down Cake

Coffee, Tea or Sanka

US\$22.00 + 10%  
NA\$28.00 + 10%

**Merry Christmas**



ARUBA  
AGENDA

LOSSE NUMMERS OP Aruba dagelijks verkrijgbaar bij:

ORANJESTAD: Zepp Wever, La Fama en Piet Soda Fountain

NOORD: Panaderia Turibana

SAN NICOLAS: Nicolas Store: Van Dorp in Americana, Holiday Inn Drugstore en Van den Berg Giftshop in Dr. Horacio Oduber Hospitaal

KANTOORUREN: 08.00-12.00, 14.00-17.30 uur, zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333 (drie lijnen)

Voor spoedgevallen na kantoor tijd: 21639, 22950 en 22316  
Pageboy: 027-774 en 027-845

Bankrec nr. 248-1 Barclays Bank Taxicentrale 24 uur per dag, tel.: 22116 of 21604

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115

ZEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00, 14.00-17.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag. Alleen zekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen

**FATUM**  
De Nederlanden van 1845  
"sigur, pa un i tur!"  
**TELEFOON 24888**  
Nationale Nederlanden

BIOSCOPIEN:  
BOULEVARD: (I) 20.15 *Sun Burn* (18 jr.); (II) 20.45 uur *Green Ice* (18 jr.).  
DRIVE-IN: 20.30 uur *Once upon a time in America* (18 jr.).

BOTICA'S: Oranjestad: Oduber, tel.: 21780; San Nicolas: San Nicolas, tel.: 45712.

WACHTREGELING DOKTOREN  
San Nicolas en Savaneta: dokter Bermudez - Vos, via Centro Clinica San Nicolas, tel.: 48833 of via hospitaal, tel.: 24300.

Een uitje naar  
**Punto Fijo?**

Natuurlijk met een Prop-Jet  
van **ODUBER AVIATION**  
bel 26975 of 23080

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288; 25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020; 48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dabola: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).

(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve AlarMCentrale op te bellen, tel.: 115).

DIVERSEN  
FLIGHT INFORMATION CENTRE: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informatie via verkeersstoren.

ESSO SERVICE CENTRE (Oranjestad): 24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).

DOKTER HORACIO ODUBER HOSPITAAL (tel.: 24300): bezoeken 15.00-15.45 / 18.30-19.30 uur.

ALLIANCE FRANÇAISE D'ARUBA: iedere maandag van 19.30-20.00 uur cursus voor gevorderden; dinsdag van 19.30-20.00 uur conversatielessen; woensdag van 19.00-20.00 uur cursus voor beginners - Colegio Arubano.

TENTOONSTELLING (van 13 tot 27 december): werkstukken van batik, keramiek en decoratie - Aruba Concorde Hotel.

Een zakenreis of spoedeisend geval buiten Uw eiland

**GEEN RAMP**  
**LEE-AIR**

DE charter maatschappij van de Nederlandse Antillen vliegt U met uitsluitend beroepsplotten veilig en op maat naar Uw plaats van bestemming

zonder hinderlijke wachttijden of overstappen.

TELEFOON:  
Aruba 26363 - 21365  
Curaçao 80722 - 80777  
Bonaire 8880 - 8939

SPORTVERENIGING CARIBE: 20.00 uur vergadering (over carnaval).

«25 JAAR COLEGIO ARUBANO»: 10.00-13.00 uur cabaret (bovenbouw); 08.00-13.00 uur «Spel zonder Grenzen» (onderbouw); 18.00-23.00 uur carrailly.

WOENSDAG  
DIVERSEN  
WIT GELE KRUIS (consultatiebureau's) zuigelingenbureau  
08.30-12.00 uur te Savaneta.  
(peuter- en kleuterbureau's worden voortaan volgens afspraak gehouden)

KIWANIS: 19.30 uur diner meeting - Trocadero.

ZWEM- EN WATERPOLOCLUB "ARUBA MARLINS": 17.00-18.00 uur te Eagle Beach (selectie).

MOKO ZOO-RANCH open voor het publiek: zaterdag 13.00-18.00 uur; zondag 10.00-18.00.

**MASTERCARGO**  
SEAFRANKSTRAAT 48  
TELEPHONE 25923/31577

For all your  
**U.S.A. and Europe freight**

BC: fiscale rentevoet omhoog als prikkel tot betaling achterstand

Verhoging belasting-opcenten moet 3,8 miljoen op gaan brengen

ORANJESTAD — Met verhoging van de opcenten op de Inkomstenbelasting van 25 naar 30% verwacht het Arubaanse Bestuurscollege in 1985 een bedrag van extra 3.8 miljoen gulden te kunnen ontvangen. Het BC is zich bij deze schatting wel bewust van dat de huidige malaise in de economie ongetwijfeld zijn weerslag zal vinden in de te verwachten belasting-opbrengsten.

De door het eilandgebied geheven opcenten worden gerekend tot de algemene dekkings-middelen, dat wil zeggen dat deze geen vaste bestemming hebben. Het BC sluit in dit verband niet uit dat deze meer-opbrengsten hoofdzakelijk aangewend zullen

worden ter gedeeltelijke dekking van de met de realisatie van de status aparte- gemoeide kosten. In dit verband wijst het BC erop dat de realisatie van de nieuwe staatkundige status een-nieuwe aangaat, maar dat dit uiteraard gepaard gaat met financiële offers zoals voor noodzakelijke investeringen. Het BC stelt zich op het standpunt dat iedere burger waar mogelijk voor het toekomstig welzijn van Aruba een proportionele bijdrage hierin zal moeten leveren. Het welslagen van het Arubaanse streven gaat ons allen aan.

Uit een overzicht over de laatste vijf jaren blijkt aan Loonbelasting, Inkomstenbelasting en opcenten de volgende bedragen te zijn ontvangen:

Opbrengst-Jaar	Loonbe-lasting	Inkomsten-belasting	Opcenten	Totaal
1979	30.704.143	11.290.886	10.498.758	52.493.787
1980	42.899.668	9.223.500	12.756.541	64.879.709
1981	57.154.025	9.038.584	16.549.094	82.741.703
1982	58.859.324	7.701.384	16.589.952	83.159.660
1983	70.420.828	5.643.449	19.014.472	95.078.749
1/9-'84	67.304.734	6.275.083	inclusief	73.579.819

De Koning aan Antilliaans platform: Herenakkoord voor rendabele investeringen in Nederland

ORANJESTAD — De minister voor Nederlands-Antilliaanse Zaken, drs. Jan de Koning, heeft per brief de vereniging «Plataforma di Organishonnan Antiano» (POA) naar aanleiding van diens telexboodschap van 5 november, meegedeeld dat naar zijn stellige overtuiging de sleutel voor een oplossing van de

problemen bij de Lago bij Venezuela ligt. Slechts Venezuela heeft mogelijkheden om tot prijs-reducties voor Lago te komen. Het zogenaamde «herenakkoord» richt zich op rendabele investeringen in Nederland en niet op verlies-financiering van ondernemingen, aldus de bewind- nan.

In zijn antwoord- brief stelt minister De Koning verder, dat de omvang van de gelden voor de ontwikkelings- samenwerking met de Nederlandse Antillen — inclusief Aruba — in 1984 fors is verhoogd, terwijl de begroting voor 1985 weer een verhoging inhoudt. Wel is 5 procent van de totale Nederlandse middelen voor de ontwikkelings- samenwerking voor de Nederlandse regering of de absolute grens.

"Ik heb mij tijdens mijn laatste werkbezoek aan de Antillen bereid verklaard om, binnen de verhoging van deze middelen, mede acute Arubaanse problemen te helpen oplossen, eventueel door tijdelijke begrotings-hulp te verlenen". Zo stelt minister De Koning tot slot van zijn antwoord aan de POA.

Uit benarde positie  
Vissers gered

SAN NICOLAS — De Lagopolitie meldde dat de 21-jarige jongeman Henry Haayen zwemmend aan land was gekomen. Hij verklaarde dat hun boot omver was geslagen nabij de Indiaanse kop op de grote zee. Henry ging samen uit varen met de drie andere sportvissers Rosendo Farro (32), Roberto Cortez (25) en Enrique St Jago (21) nabij de Baby Beach om te gaan vissen. Door de sterke stroom die er was werd hun 14 voet lange boot Spor door twee grote golven met water gevuld. Hierna sloeg hij over de kop. Ze bleven drijven terwijl Henry besloot naar land te zwemmen. De Lagoboot voer uit en trof de sportvissers hangend aan de boot nabij de Seabirth. De boot werd op sleeptouw genomen en aan wal gebracht.

Het BC wijst erop dat reeds eerder de Eilandsraad — december 1969 — geen bezwaren toonde tegen verhoging van de opcenten tot 30%, zulks ter dekking van de gestegen loon- en salariskosten van het overheids- personeel. Aangezien door tijdsbeloop deze verhoging niet meer haalbaar bleek, werd deze door het BC ingetrokken.

De laatste verhoging van de fiscale rentevoet (11%) dateert uit 1980. Ondanks deze verhoging blijkt dat de fiscale rentevoet geen gelijke tred heeft gehouden met de marktrente die momenteel ongeveer 13% bedraagt. Het verschil in rentevoet brengt wel met zich mede dat de belasting-schuldige verkiest zijn andere verplichtingen (tegen marktrente) te voldoen alvorens zijn achterstallige belasting-schuld (tegen fiscale rente) aan te zuiveren. Ter bevordering van de invordering, waardoor de liquiditeits- positie gunstig beïnvloed wordt, en mede ter verhoging van de dekkings-middelen dient de fiscale rentevoet voor zover mogelijk gerelateerd te worden aan de markt-rentevoet.

Als contante factor geldt in de formule om de fiscale rente te berekenen het huidige verschil tussen de marktrente (13%) en het door de Centrale Bank goetoordeerde disconto. De opbrengst wegens fiscale rente in 1983 bedroeg 870.239 gulden. Indien de rentevoet gelijk zou zijn geweest aan de marktrente dan zou de opbrengst 1.028.465 gulden hebben bedragen, hetgeen een inkomsten- derving van 158.000 gulden inhoudt. De inkomstderving voor de eerste acht maanden van 1984 bedraagt 119.000 gulden.

Voor de goede orde wijst het BC de Eilandsraad erop dat deze aanpassing van de fiscale rentevoet niet op de eerste plaats bedoeld is om de ontvangsten uit deze hoofde te verhogen doch dat zulks eerder een middel is om bij de belasting- schuldige erop aan te dringen zijn achterstallige belastingsschuld aan te zuiveren.

In achtervolgde auto marihuana gevonden

NOORD — In de nachtelijke uren zag een recherche- partrouille bij Bubali een auto staan met drie personen erin. Bij het zien van de recherche reden ze hard weg zonder licht, maar de recherche zette een achtervolging in. Komende bij een huis te Shaba reed de auto een tuin binnen, waarna de inzittenden weg trachten te vluchten doch het lukte hen niet. Alle drie, G.W. (22), M.T. (25) en J.G. (22) werden aangehouden en in de auto trof de recherche een hoeveelheid marihuana. Ze werden voor verder onderzoek aan het Bureau Verdovende Middelen overgedragen.

Zakenvaria

DRUKBEZOCHT EN ERG gezellig was zondagavond de ontvangst in het Dividivi Beach hotel ter gelegenheid van de officiële opening van het Alhambra Casino. Algemeen adviseur Betico Croes (zie foto) verrichtte de opening. Hij bracht namens de overheid hulde aan de heren Walter Wiggins en Roger Coster en hun staf voor de doorzetting. Belangrijk noemde de heer Croes dat alle aandacht wordt besteed aan het toerisme nu de Lago gaat sluiten. In dit verband bracht hij naar voren dat de Rodgers Beach en Baby Beach te Seroe Colorado een tweede belangrijk toeristencentrum voor Aruba kunnen worden.



Jeugdleiderscursus Osticeba ten einde

ORANJESTAD — Osticeba organiseerde onlangs een cursus voor jeugdleiders. Aan degenen die met de jeugd werken of van plan zijn dit te doen, werden de nodige tips en concrete informatie gegeven om efficiënter in hun werk te zijn. De cursisten die na afloop van de cursus een certificaat in ontvangst namen, zijn: Enrique Jacopucci, Gisela Deslorieux, Mirla de Lange, Marjorie Bardouille, Swinda Maduro, Elise Jacob, Rosa Rumnit, Amparo Jacopucci, Lourdes Salao en Aida Martijn.

Vijf lichtmasten omver gereden

ORANJESTAD — In het verkeer waren de lichtmasten in het afgelopen weekeinde zeer in trek bij de auto-bestuurders. Niet minder dan vijf lichtmasten werden omver gereden. Voorts bleek dat geen voorrang- verlenen in de meeste gevallen de oorzaak was voor de aanrijdingen. Er waren enige lichtgewonden terwijl de materiele schade ongeveer 60.000 gulden bedroeg.

Bij de verkeerslichten nabij de luchthaven was er een botsing tussen twee auto's waarbij beide bestuurders verklaarden door groen licht gereden te hebben. De schade bedroeg 7000 gulden. Op de T-kruising van de Hoofdverkeersweg- Fergusonstraat gaf een bestuurder geen voorrang, waarna hij tegen de tweede wagen reed en hierna tegen een lichtmast. De bliksschade bedroeg 7000 gulden.

Geld en dames weg

SAN NICOLAS — De 41-jarige man L.J. verloor meer dan 600 gulden tijdens een flirtpartij met twee dames in een der animeerhuisjes aan de Jan Steenstraat te San Nicolas. L.J. had ongeveer 1100 gulden bij zich en trof de dames, N.D. (33) en een zekere «Comadre», in het huis. Toen L.J. zijn portemonnee miste, waren de dames ook al verdwenen. Later trof hij zijn geldtas op de vloer met 500 gulden. Samen met de politie werd een zoekactie gedaan naar de dames en op de Rembrandstraat hield men N.D. aan. Zij ontkende het feit, maar zij werd voor verder onderzoek ingesloten. De politie is nog op zoek naar de «Comadre».

Vermisten niet gevonden

ORANJESTAD — De MLD heeft gisteren tot 30 mijl uit de Arubaanse kust gezocht naar de twee vermiste sportvissers Kili Leon en Loy Krozendijk k. Deze speuractie leverde geen resultaat op. Vandaag wordt het zoeken voortgezet. Zoals bekend zijn Kili Leon en Loy Krozendijk afgelopen zaterdag gaan vissen en niet op het vastgestelde uur teruggekeerd.

Auto- en motorbelasting en telefoontarieven omhoog  
BC naar raad met inkomstenverruimende maatregelen

ORANJESTAD — Aan de vooravond van het nieuwe jaar heeft het Bestuurscollege van Aruba bij de Eilandsraad enige voorstellen ingediend — die mee moeten helpen het grote gat in de eilandsbegroting te helpen vullen. Deze voorstellen moeten voor 1 januari in een openbare vergadering van de Eilandsraad worden goedgekeurd. De verhogingen houden onder meer in: aanpassing van de tarieven van Motorrijtuig- en motorboot- belasting, verhoging telefoon- tarieven, verhoging heffing op de luchthaven waardoor ook voor reizende binnen de Antillen betaald moet worden, verhoging van de opcenten van de Inkomstenbelasting van 25 naar 30 procent, verhoging van de fiscale rentevoet, verhoging WEB-tarieven met bijna 30 procenten voorts verhoging van retributies voor de Openbare Leeszaal en Dienst Openbare Werken. Bij deze

inkomsten- verruimende maatregelen heeft het Bestuurscollege een eventuele verhoging van casino-rechten en logeer- belasting buiten beschouwing gelaten. Wel heeft het college ten aanzien van casino- rechten een herstructurering in overweging. Voor de logeer- belasting is voorhands geen verhoging in petto omdat dit nadelige effecten zou kunnen hebben op de bezettings- graad van de hotels.

Voor de 23.184 voertuigen — waarvan 21.111 particuliere wagens — zal als de Eilandsraad hiermede akkoord gaat per 1 januari een verhoogd tarief van kracht worden. Het BC heeft in zijn aanbiedings- brief met cijfers en feiten aangehaald dat dit een dringende noodzaak is. De laatste veertien jaren is de verkeers- intensiteit enorm toegenomen — in 1970 had Aruba 11.974 auto's op de wegen — dit is gepaard gegaan met aanzienlijke financiële offers om de verkeers- voorzieningen en veiligheid uit te breiden. In 1983 — met tussen haakjes de cijfers van 1970 — bedroegen de uitgaven voor straat- verlichtingskosten, veiligheid van de wegen en onderhoud ruim 7.4 miljoen gulden (2.0 miljoen gulden). Was het tekort na aftrek van verkeers-regels en Motorrijtuigbelasting in 1970 1.2 miljoen gulden, in 1984 is dit reeds gestegen tot 3.1 miljoen gulden. Het nieuwe tarief ziet er als volgt uit, met tussen haakjes het bedrag zoals thans geldt: auto minder dan 2500 kg 250 (150), meer dan 2500 kg 470 (280), voor een zogenaamde oplegger 930 (560), met diesel of gasmotor voor truck 1850 (1110), voor personen- vervoer met 13 zitplaatsen en meer 1850 (1110), met tien tot dertien zitplaatsen 920 (550), met minder dan tien zitplaatsen 620 (370), voor een motorrijtuig op twee of drie wielen 150 (90). Voor een motorboot wordt het belasting- bedrag 150 gulden uitgaande van de belasting- opbrengsten 1983 wordt de hiermee gemoeide meer- opbrengst bij een ge-

ORANJESTAD — Leerlingen van het La Salle College trokken er gistermorgen op uit — zie foto — om voor het Bestuurskantor te gaan protesteren tegen de onderwijs- bezuinigingen die het Bestuurscollege van plan is door te gaan voeren.

Schooljeugd wil gaan protesteren

ORANJESTAD — Ofschoon de overheid nog geen beslissingen heeft genomen inzake het onderwijs — onder meer door invoering van aangekondigd schoolgeld — heerste er gistermorgen de nodige onrust onder leerlingen van enige scholen.

Op een gegeven ogenblik trokken leerlingen van het La Salle College naar het Bestuurskantor om daar te gaan protesteren. Zij kregen ter plaatse het advies schoolwaarts te keren en weer te gaan leren.

Leerlingen van de Julianaschool, die via de radio hoorden van het protest van La Salle College, wilden eveneens naar het Bestuurskantor. Het hoofd van de school toonde de nodige verantwoordelijkheid te bezitten. Hij riep de kinderen bij elkaar en vroeg waartegen men gaat protesteren. "Niemand van jullie betaalt schoolgeld". Hij stelde bijzonder duidelijk dat hij niet kon toestaan — met alle gevaren vanden — dat de kinderen het school- terrein verlieten. Kinderen die toch te laat op school kwamen, kregen enige schriften om vol te pennen.





# Christmas Dining Out Guide

**BISTRO  
LE  
CLOCHARD**  
CUISINE SUISSE ET FRANCAISE

*Noël 1984*

*Melon et Viande des Grisons*

\*

*Consommé aux diablottins*

\*

*Croujonettes de Sole "Trois Etoiles"*

\*

*Sorbet de Pommes*

\*

*Médallions de Filet de Veau à l'ancienne*

*Pommes duchesse*

*Bâtonnets de légumes*

*Salade folle aux champignons*

\*

*Cygne du Lac*

\*

*Café ou Thé*

*Triandises*

Voor reservering:  
Tel. 625666-625667

f. 75,- incl. 10%  
service charge.

**TOP QUALITY  
FOODS**

**Dine Out**

**Fort Nassau  
RESTAURANT**

<b>MENU 1</b>	<b>MENU 3</b>
<i>Zeevruchten Cocktail</i>	<i>Garnalen Cocktail</i>
***	***
<i>Chateaubriand met Bearnaise Saus</i>	<i>Sirloinsteak met Saus Champignons</i>
***	***
<i>Baked Alaska (IJstaart)</i>	<i>Gevulde soesjes met Chocolade Saus</i>
***	***
<b>MENU 2</b>	<b>MENU 4</b>
<i>Keshi Yena</i>	<i>Gerookte Zalm</i>
***	***
<i>Red Snapper met Criollo Saus</i>	<i>Tournedos met Perzik</i>
***	***
<i>Quesillo</i>	<i>Chocoladeijs met rum, ananas en slagroom</i>
***	***

Tel.: 613450

**RYSTTAFEL  
INDONESIA RESTAURANT**

Home of the original  
25 course Indonesian rijsttafel  
Mercuriusstraat 13-15 - Tel. 612606-612999

**HARI NATAL 1984**

Op 2e Kerstdag is rijsttafel Indonesia geopend voor lunch en diner.  
Tijdens de lunch serveren wij een Hari Natal Indonesia Buffet, bestaande uit:

*Boca Dushi van Rempeyek*

\*\*\*

*Kerstbuffet van 20 verschillende gerechten*

\*\*\*

*Tiga Matjam Dessert*

Prijs fl. 29,50 p.p., kleine gasten fl. 15,-  
incl. service charge

\*\*\*\*

Voor het Diner om 18.00 uur en om 21.00 uur een Kerstmis-  
nu, bestaande uit:

*Boca Dushi van Rempeyek*

\*\*\*

*Selada Biasa*

\*\*\*

*Soto Istimewa*

\*\*\*

*Rijsttafel "Hari Natal"*

\*\*\*

*Tiga Matjam Dessert*

\*\*\*

*Koffie/thee met spekkoek*

\*\*\*

Voor de kleine gasten:

*Boca Dushi van Rempeyek*

\*\*\*

*Meloen cocktail met rozensiroop*

\*\*\*

*Little Djokja "Hari Natal"*

\*\*\*

*Vanille ijs met chocolade saus*

\*\*\*

of, meedoen met de grote gasten.

Prijs fl. 47,50 p.p. kinderen fl. 23,75  
+ 10% service charge

Wij hebben slechts 10 tafels in ons restaurant, reserveringen  
spedig, vriendelijk aanbevolen.

*Kerstmis vieren in Indonesia, da's eens iets anders.*  
met vriendelijke groeten,

*Johan Dreijerink.*

**Christmas Menu**

**Willemstad Room**

DECEMBER 24, 1984

CHRISTMAS DINNER - WILLEMSTAD

CONSOMME BRUNOISE  
OR  
CARIBBEAN SHRIMP COCKTAIL

\*\*\*

SALAD WINSOR  
OR  
OXTAIL SOUP

\*\*\*

ROAST UNCLE TOM TURKEY  
PRUNES AND MUSHROOM SAUCE  
OR  
TOURNEDOS BEAUGENCY  
MADEIRA SAUCE

POTATOES DAUPHINE  
BROCCOLI HOLLANDAISE

\*\*\*

BUCHÉ NOËL

\*\*\*

DEMI TASSE

\*\*\*

PETIT FOURS

\*\*\*

PRICE NAfl. 55,00 + 10% s.c.

**CURACAO CONCORDE  
HOTEL-CASINO**

**Holiday Beach  
HOTEL and CASINO**

DECEMBER 25TH

**SPECIAL "Christmas BUFFET"**

For an early, very fancy Christmas Buffet, join us on Christmas  
Day in the Antillean Dining Room and on the Terrace - from 5:30  
PM to 9:30 PM!!!

\$18.50 / fls. 33,30 per person  
subject to 10% service charge.

Your favourite Christmas tunes on the piano by DONALD CAN-  
WOOD followed by Willy Samson & his band.

Reservations Required

DECEMBER 31ST

**NEW YEAR'S EVE DINNER PARTY!!!**

.....Celebrate in style!.....

with an elegant dinner with wine, Musical- Review -show- and  
champagne at midnight!!!  
Dinner served at 8:30PM.  
With our two bands, dance your way into the New Year  
(till 2:00 a.m.)

\$45.00 / fls. 81,- per person  
subject to 10% service charge.

Lots of fun and party favors!

Reservations Required

Celebrate in style, at....

**CURACAO LARGEST BEACH RESORT**

For reservations and/or info. call: 625400.

Reservering voor Uw personeelsfees-  
ten mogelijk via tel.: 614855  
vanaf vandaag t/m 31 december  
(alleen op 25 december zijn wij GE-  
SLOTEN!)

Wij kunnen diners verzorgen voor groepen  
tot maximaal 40 personen en hebben

**Speciale Kerstmenu's  
tegen Speciale Prijzen!**

**EL ENTABLAO**

Indjuweg 47  
(Dominguito, laatste  
zijweg van Schubappelweg)

**Larousse**  
RESTAURANT

Set Menu:  
Christmas Dinner for December 25 & 26th

Upon entrance we will be pleased to serve you our special  
**CHRISTMAS PUNCH** it's on us!

Appetizer: *Fresh Jumbo Shrimps with Cognac Sauce*  
followed by: *Clear Turtle Consommé*  
Maindish: *Wild Boar or Venison*  
Dessert: *Cherries Jubilee*  
with: *Coffee or Tea*

f. 60,00 per person + 10% service charge

**OUR SMALL GUESTS MENU:**  
Fruit Punch upon entrance

Appetizer: *Cream of Fresh Vegetable Soup*  
Maindish: *Filet Mignon*  
Dessert: *Large Ice Cream Coupe*

f. 30,00 each

**RECOMMENDED WINES:**

*CHABLIS 1979 with your appetizer*  
f. 8,00 per glass (f. 38,00 p/b)  
*BEAUJOLAIS NOUVEAU*  
f. 6,00 per glass (f. 28,00 p/b)  
*NUITS ST. GEORGES*  
f. 10,00 per glass (f. 60,00 p/b)  
*SAUTERNES (DESSERT)*  
f. 6,00 per glass

Reservations: **Hans Hartings - Tel.: 55418**





# Met aanpassing luchthaven retributies: BC mikt op terugontvangen van 45% kosten bewaking, beveiliging

**AEROPUERTO REINA BEATRIX** — Mede ten behoeve van de uniformiteit is het wenselijk de vergoeding voor passagiers- accommodatie en de luchthaven- veiligheids- gelden in een verordening op te nemen. Oorspronkelijk had het BC daarin ook de landings- en parkeergelden willen incorporeren, doch juridisch is het eilandgebied daartoe nog niet bevoegd. Vanwege het bestaande Landsbesluit.

Evenwel dienen ter invoering van artikel zeven van dit Landsbesluit dat de berekening en inning van het wegens landings- en/of parkeergeld verschuldigde bedrag, bij Eilandsbesluit houdende algemene maatregelen te worden geregeld. Hiervoor werd inmiddels een Eilandsbesluit vastgesteld door het Bestuurscollege. Het BC laat de Eilandsraad in zijn aanbiedings- brief ter verruiming van de inkomsten weten dat de hoge exploitatie- kosten van de luchthaven tot een redelijk peil kunnen worden teruggebracht door aanpassing van de retributies.

**PASSAGIERS- ACCOMODATIE**

Het BC neemt het standpunt in dat iedere vertrekkende passagier ongeacht met welke bestemming — dus ook binnen de Nederlandse Antillen — uiteraard de wettelijke vrijgestelden buiten beschouwing gelaten, moet bijdragen in de geboden accommodatie en faciliteiten van de luchthaven. In de nieuwe veror-

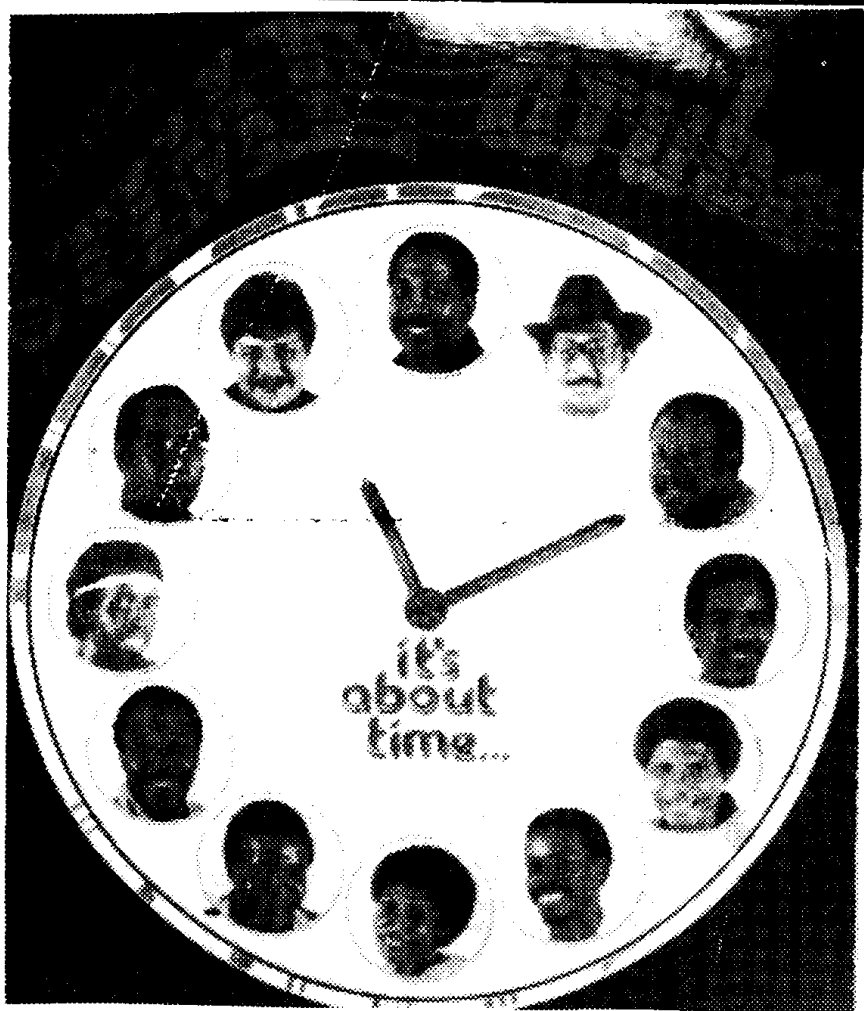
dening is daarom een bepaling opgenomen dat deze vergoeding gegeven wordt van alle luchtvaartuigen naar alle bestemmingen. De meer- opbrengst wordt niet verkregen door verhoging van het tarief doch door uitbreiding van het aantal contribuabelen. Ook het aantal vrijgestelden is enigszins teruggebracht. De vrijgestelden die thans in de nieuwe verordening zijn opgenomen, komen overeen met die van andere luchthavens waarvan dergelijke heffing bestaat. Dit betreft dan: leden van koninklijk huis en staatshoofden met hun gevolg, regerings- functionarissen wanneer het vertrek gepaard gaat met protocolair eerbetoen, transit- passagiers, passagiers van militaire vliegtuigen, passagiers van luchtvaartuigen die moeten uitwijken wegens weersomstandigheden of terugkeren, passagiers van luchtvaartuigen reizende in groepsverband op een menslievende of wetenschappelijke missie en kinderen beneden de leeftijd van twee jaar.

Krachtens de nieuwe verordening is de passagier niet langer belasting- plichtig doch zijn de eigenaar of mede- eigenaar de gemachtigde van de eigenaar, de exploitant, de gezagvoerder en de huurder van het luchtvaartuig hoofdelijk aansprakelijk voor de betaling van de verschuldigde retributies. Dit heeft als voordeel: er hoeft geen collectie meer te worden betaald. Voor 1985 werd nog wel een raming opgenomen omdat het

contract met Yolanda nv en ALM nog een half jaar loopt. Voorts ontstaan er geen opstoppen meer bij de ingang van de vertrekhal omdat niemand meer in de rij moet gaan staan om de vergoeding te betalen. Er behoeven geen leges- zegels meer te worden verstrekt.

**VEILIGHEIDS- RETRIBUTIE**

Ingevolge het besluit van de Eilandsraad werden per 1 januari 1981 voor het eerst luchthaven- veiligheids- gelden in rekening gebracht aan de luchtvaartmaatschappijen voor hun toestellen met bestemming de Verenigde Staten. Vanaf 1981 tot en met 1983 werd achtereenvolgens daarvoor ontvangen 84.250, 81.000 en 123.400 gulden. Aangezien beveiligingskosten echter gemaakt moeten worden ten behoeve van alle luchtvaart- maatschappijen, ongeacht de bestemming van de vlucht, is het volgens het Bestuurscollege billijk en noodzakelijk ook alle luchtvaartmaatschappijen, ongeacht de bestemming van de vlucht, in deze heffing te betrekken. Van de zijde van enige maatschappijen werd steeds bezwaar gemaakt dat met de grote vliegtuigen — ongeacht of deze leeg of half vol zijn — teveel moest worden betaald omdat zij altijd in het hoogste tarief vallen. Om aan dit volgens het BC redelijke bezwaar tegemoet te komen en uit billijkheids- overwegingen wordt voorgesteld per vertrekkende passagier een retributie van twee gulden te heffen. Het BC verwacht met deze voorgestelde wijziging een bedrag van 736.000 gulden op jaarbasis. Het BC verwacht dat door een en ander ruim 45 procent van de totale kosten van bewaking en beveiliging in de vorm van bijdragen kan worden terugontvangen.



Ingenieursvereniging

## SIA met 60 projecten voor draad

**ORANJESTAD** — Na het bekend worden van de sluiting van de Lago heeft de Vereniging van Arubaanse Ingenieurs (SIA) vier keer vergaderd en projecten opgesteld als bijdrage aan de herstructurering van de Arubaanse economie.

Het gaat hier om een lijst van meer dan zestig projecten, waarvan 15 op korte termijn (1 1/2 jaar) uitgevoerd moeten worden. Twintig projecten dienen binnen anderhalf tot tweeënhalf jaar te worden uitgevoerd, terwijl 15 projecten op lange termijn (meer dan 2 1/2 jaar) hun uitvoering moeten krijgen. Tien andere projecten werden in de laatstgehouden vergadering van de lijst geschrapt vanwege onuitvoerbaarheid om verschillende redenen.

De SIA heeft voor deze week twee vergaderingen op het programma met de directeur van de Ontwikkelings- bank en het hoofd van de Dienst Economische Ontwikkeling (DECO) over vestiging van nieuwe bedrijven. Op dinsdag volgende week volgt een SIA- ledenvergadering in het Bushuri Beach hotel.

### Vooral tankers

## BRT-omvang wereld vloot verminderd

**LONDEN** — Het totale tonnage van de wereldvloot is in het lopende jaar met 3,8 miljoen bruto register-ton verminderd tot 419,7 miljoen BRT. Zo heeft Lloyds vastgesteld. De daling is vooral het werk in de tankersector, welke als groep met 9,8 miljoen BRT verminderde, in vergelijking met verleden jaar.

**BRAZIL** — IN CENTRO DI BARRIO Brazil had de doop plaats van de langspeel-plaat *It's about time* van Musical Time. De lp met zes nummers erop werd opgenomen bij Aruba Recording Studio. De verschillende nummers worden gezongen door Claudius Philips, Doedel Sofia en Edwin Abath. De nieuwe lp is verkrijgbaar bij de bekende platenzaak.

## Studie over betaling extra opcenten door Lago-werkers

**ORANJESTAD** — Uit een verklaring van gedeputeerde van Financiën, Frank Croes, blijkt dat deskundigen van de overheid aan het bestuderen zijn of het juridisch en financieel rechtvaardig is om de Lago- werknemers, die op 31 maart 1985 ontslag krijgen, de extra 5 procent opcenten op loon/inkomstenbelasting op te leggen op het bedrag dat zij als compensatie zullen ontvangen.

De gedeputeerde is van mening dat niet geëist kan worden dat de Lago- werknemers gaan inleveren op de door hen te ontvangen compensatie. Wat deze werknemers zullen ontvangen, is volgens de gedeputeerde niet een salaris voor voortzetting van het dienstverband, maar een compensatie waarop de werknemers vanwege hun vele dienstjaren recht op hebben.

Nos ta busca un TECNICO cu ta drecha aparatonan electrico y electro domes - tico pa traha na St . Maarten

Por favor solicita por escrito na:  
**H.T.C. Aruba ,**  
**P.O. Box 673**  
**Oranjestad**

## BC: lang aangekondigde maatregelen 1e stap

**ORANJESTAD** — In de aanbiedings- brief aan de leden van de Eilandsraad bij het voorstel "tot het nemen van maatregelen ter verruiming van de inkomsten" stelt het Bestuurscollege zeer duidelijk dat reeds vóór de aangekondigde sluiting van de Lago het BC doende was met de opstelling van het pakket inkomsten- verruimende maatregelen welke de raad reeds maanden geleden in het vooruitzicht werd gesteld.

Ofschoon onder de huidige omstandigheden onduidelijkheid bestaat over het sociale, financiële en economische toekomst- beeld van het eiland op korte, middellange en lange termijn, meent het BC vooral uit budgettaire overwegingen — dat de aangekondigde inkomsten- verruimende maatregelen onverkort doorgevoerd moeten worden. Het BC is zich hierbij terdege van bewust dat het besteedbare inkomen hierdoor nog verder aangetast zal worden. De budgettaire positie van het eiland voor de aangekondigde sluiting biedt het BC echter geen ruimte de invoering van deze maatregelen nog langer uit stellen. Door iedereen zullen derhalve de nodige offers geleverd moeten worden. In dit geval wordt opgemerkt dat het een paar jaar er naar uit zag dat de teruggang in de wereld- economie van de laatste jaren, welke welhaast overal in de wereld tot financiële overschiet heeft geleid, Aruba nagenoeg ongemerkt zou voorbijgaan. Het ironische van het geval wil echter dat — juist nu de wereld- economie schijnt aan te trekken — Aruba, mede

als gevolg van zijn economische kwetsbaarheid c.q. onafhankelijkheid en kleinschaligheid wellicht de kennelijke weerslag van die teruggang moet ondervinden op een wijze welke niemand mocht bevroeden en waarbij het onmogelijk is geheel op eigen krachten boven te komen. Nochthans, aldus het BC aan de Eilandsraad, zullen wi ons als eiland moeten inspannen om een eigen bijdrage te leveren in de oplossing van onze problemen. De voorstellen tot inkomstenverruimingen moeten dan ook mede in dit licht worden gezien als een eerste stap.

Het BC merkt nog op dat het thans gewijzigde financiële beleid ongetwijfeld repercussies zal hebben op in het voorstel geprojecteerde meer- opbrengsten. Deze zullen dan ook ongetwijfeld enigszins geflatteerd zijn geworden. Onder de huidige omstandigheden is het echter niet doenlijk een exacte herbepijfing te maken.

## Bij Ford Brazilië wordt nog gestaakt

**SAO PAULO** — Ondanks de werkhervatting bij de autofabriek van General Motors in Sao Paulo, Brazilië, wordt er nog gestaakt en wel bij de Ford-fabriek. Nadat een rechtbank de vier dagen eerder begonnen actie illegaal had verklaard werd door de arbeiders overgegaan tot gedeeltelijke stakingsacties waaraan uiteindelijk elfduizend arbeiders deelnamen. Het hele bedrijf kwam er door stil te liggen. Bij GM kregen de stakers de Kerstbonus, een van de redenen voor de staking toegezegd.

**van dorp aruba n.v.**  
Oranjestad  
Nassaustraat 77

- Speelgoed
- Boeken
- Kookboeken
- Hobbyboeken
- Pensets
- Albums
- Platen en
- Cassettes

U neemt deel aan de **ORMA-** campagne met f.10.000,- aan prijzen.

**van dorp aruba n.v.**

Het ideale Kerstgeschenk  
Het nieuwe fotoboek van Aruba

**van dorp aruba n.v.**  
San Nicolas  
Zeppenveldstraat 57

- Gezelschapsspelen
- Puzzels
- Romans
- Agenda's
- Leren portemonnee's
- Kinderboeken enz.

U neemt deel aan de campagne van San Nicolas Business Ass. met f.12.000,- aan prijzen.

**van dorp aruba n.v.**

*net even..... iets beter*

**Onze omzet is dit jaar gestegen!**

dankzij onze uitstekende service

**KANJUWELIERS**  
ARUBA - CURACAO

hét geschenk bij uitstek...

**KANJUWELIERS**  
ARUBA - CURACAO

**Zakenvaria**

DE NV **ELMAR** heeft samen met zijn gepensioneerden en directie *«Dia di Pensionista»* gevierd.

Na een zeer gezellige cocktail party in *The Pub* volgde er een lunch in *Posada Criollo* waarbij de *«cahi orgel»* niet ontbrak.

Bij de foto: de gepensioneerden in het bijzijn van de heren ing. Alfred Rafini, Mario Figaroa en Hector Hasham.

**Jeugd-Dandee-festival**

**PARADERA** — Tot met zaterdag hebben zich negentien groepen met 35 zangers ingeschreven voor het grote Dandee-festival, dat op 28 december om acht uur in Club Caiqueto wordt gehouden. De laatste kans voor inschrijving is op donderdag 20 december in de Connie Francis Club, waar een vergadering met de groepen wordt gehouden. De vergadering begint om half acht en onder andere zal de volgende van optreden worden be-

paald. In de laatst gehouden vergadering werd besloten dat voortaan de winnaar van het festival in het daaropvolgende jaar niet mag deelnemen, maar als gastzanger zal optreden.

Op 30 december zal in de mid- daguren een Dandee-festival voor de jeugd worden gehouden in de Connie Francis club. Voor andere gegevens en inschrijving voor dit festival kan men contact opnemen met Juancho Kock (31714) of Harry Croes (Betonicastraat 10 te Pos Chiquito).



## Tafeltennistitels voor M. Croes, Haydee Boekhoudt

ORANJESTAD — Mario Croes en Haydee Boekhoudt zijn respectievelijk heren en dames tafeltennis-kampioenen van Aruba geworden.

Bij de heren stonden Robert Hosé, Elgin Nicolaas en Mario Croes na 5 gespeelde partijen gelijk aan de kop met 5-0. Robert Hosé won vervolgens met 21-13, 15-21 en 21-17 van Elgin Nicolaas, waarna Mario Croes met 21-12, 21-11 Elgin Nicolaas uitschakelde. De finale werd een treffen tussen Mario Croes en Robert Hosé, waarbij Mario Croes in twee matches Robert Hosé met 22-20 en 21-16 versloeg.

Bij de dames waren het Haydee Boekhoudt, Marian Krozendijk en Debbie Henriquez die de finales bereikten. Hier waren de resultaten: Haydee Boekhoudt - Debbie Henriquez 21-18, 21-15, Marian Krozendijk - Debbie Henriquez 21-12, 21-13 en de beslissende match tussen Haydee Boekhoudt en Marian Krozendijk welke in een 21-12, 21-16 overwinning eindigde voor Haydee Boekhoudt die daarmee de ti-

tel binnenhaalde.

Bij de prijsuitreiking werden naast de trofeeën, aan de winnaars ook een plakkaat van verdienste uitgereikt aan Kong Ming, speler en sponsor van het team Kong Ming Stars. Daarvoor had de heer Kong Ming een etentje in Ocean Restaurant aangeboden aan het ATTA-bestuur en de finalisten bij de heren en de dames.

De eindstand bij de heren was: 1. Mario Croes, 2. Robert Hosé, 3. Elgin Nicolaas, 4. Terrence Jandroep, 5. Wing Chow Leong, 6. Ricardo Werleman, 7. Kong Ming en 8. Nilo Croes. Bij de dames: 1. Haydee Boekhoudt, 2. Marian Krozendijk en 3. Debbie Henriquez.

## Verkoper van vals geld opgepakt

SAN NICOLAS — Bij het recherchebureau verscheen de buitenlander F.R. (37) en verklaarde dat hij ongeveer 300 Dominicaanse pesos van een man had gekocht en dat de biljetten vals waren. Hij gaf een goede beschrijving van de verkoper en na een speuractie trof men de man op de Helfrickstraat. Het is de buitenlander M.M. (45) die ook door F.R. herkend werd. M.M. bleef na verhoor ingesloten voor verder onderzoek en de biljetten werden in beslag genomen.

**MET SPOED  
TE KOOP  
TOYOTA STARLET  
1983**  
Zeilboot Hobbyat 16  
Pos Chiquito 5-A  
Tel.: 41971  
b.g.g.: 25780

## BOULEVARD I

Tuesday  
December 18 thru  
Thursday  
December 20  
at 8.15 p.m.



**'SUN BURN'**  
Farrah Fawcett  
Charles Grodin

ENTRANCE: FLS. 5.00  
ADMISSION: 18 YRS.

## ARUBA DAILY ENTERTAINMENT

### Aruba Palm Beach

HOTEL AND CASINO  
**SHARON ROSE &  
ARUBA PALM  
BEACH DANCERS**  
Galactica Nightclub  
at 10.00 p.m. and 12 midnight  
(except on Wednesday)  
accompanied by the  
**"THIRD DYNASTY"**  
our houseband  
Sunday: 1 - 5 Poolbar:  
**LOS CACIQUES**



Dine Out



PROUDLY  
PRESENTS.....  
**BOBBY  
SHIELDS**

Two Shows Nightly  
-STELLARIS SUPPER CLUB-  
Dinner Seatings 7:30/8:00 pm  
Dinner Show 9:15 pm  
-LE CLUB LOUNGE-  
Midnight Show 12:00 am  
Covercharge: 2 drinks minimum  
per person  
For Reservations call: 24800  
Social Hostess, ext. 9  
Stellaris Supper Club, ext. 8



SAN NICOLAS  
telefoon 45132  
open: 11.00 a.m. - 10.30 p.m.  
**EVERY DAY**  
Keuken geopend:  
van 11.00 a.m. - 8.30 p.m.  
**CANTONGHINESE FOOD**  
en ook voor CATERING.

### PIZZA PUB

L.G. Smithboulevard 154 -  
Tel.: 29061

Geopend: tot middernacht en in weekend  
en feestdagen tot 3.00 uur in de  
avond.  
Geenig voor: Italiaanse pizza's, hamburgers,  
Mexicaanse specialiteiten en ge-  
legenheid vroeg ontbijt.  
Probeer nu onze  
Pizzeria.

De beste pizza's van Aruba op  
de spot of voor te nemen.  
Super-extra dik - blonder laagjes.

### BOULEVARD II

Tuesday  
December 18 thru  
Thursday  
December 20  
at 8.45 p.m.



**"GREEN ICE"**  
Ryan O'Neal

ENTRANCE: FLS. 5.00  
ADMISSION: 18 YRS.

Verjaardag, Jubileum, of Kerstdiner  
van gezin of zaken.  
Dat kan gezellig gevierd worden in



Restaurant  
Met een goed verzorgde lunch of di-  
ner in een bijzonder prettige sfeer.

Telefoon: 29071 of 29061

### DRIVE-IN THEATRE

Tuesday  
December 18  
at 8.30 p.m.

\*\*\*\* CARCRASH \*\*\*\*



**"Once Upon a  
time in America"**

ENTRANCE: FLS. 5.00  
p/cst.  
ADMISSION: 18 YRS.

## SENSACIONAL CAMPAÑA PA \* FIN di AÑA \* DI E SABROSÍSIMO BACARDI.



DI 2 TE CU DI 10 PREMIO:  
1 CAJA DI "BACARDI" - 12/75 cl.  
DI 11 TE CU DI 20 PREMIO:  
1 BOTTER DI "BACARDI" - 1.75 Ltr.

CAMBIA BO TAPANAN PA CUPON Y PARTICIPA  
DEN E PROME SORTEO DI DIA 7 di JANUARI '85,  
EFECTUA PA Sr. NOTARIO E. LACLE, PA 4 p.m.

NA **SAWIN** N.V.

KONINGSTRAAT 86  
TEL: 22652 - 28843

### BALOR DI TAPANAN

50 cl. - 1/2 PUNTO  
75 cl. - 1 PUNTO  
1,75 Ltr. - 3 PUNTO

\*  
PA CADA 3 PUNTO  
BO TA HAYA UN CUPON  
PA PARTICIPA

## Nieuw

## Alweer een Homerun van Topcar

## Nieuw

We hebben weer  
25 Nissan Pickup  
1600cc ontvangen.

Ideaal voor het  
transporteren van al  
Uw vrachten.

Komt eens praten en proefrijden bij:



**TOPCAR N.V.**

Tel. 21547 - 23633  
23733 - 22404

BOERHAAVESTR. 21



zonder airco.

Voor een  
Super speciaal Tuff-Kote

9170.-  
330.-

Prijs van **f. 9.500,-**

## ZWAAR VERLAAGDE PRIJZEN ALLE SOORTEN STAAL

VOOR

zoals: \* **BALKEN**  
\* **STALEN PLATEN**  
\* **BETONIJZER**  
\* **PROFIELSTAAL ENZ. ENZ.**

bij:



Fomatenstraat - Dakota.

## De grootste sortering

## KERST -

## RABOC

Tegen de goedkoopste prijzen vindt  
U bij:



Windstraat 7 - Oranjestad



f. 20.000,-

prijzen



Samsung tv's 12" B.W. f.185,- 13" Colour f.225,- 15" Colour f.275,- 15" rem. contr. f.295,-	Wringerwashers <b>f.649,-</b>	National washers v.a. <b>f.389,-</b>
TECHNICS HIFI 20% off	White- Westinghouse Freezers v.a. <b>f.659,-</b>	Bontempi organs 20% off

## ARUBA HOTEL REQUIRES

## SENIOR ACCOUNTANT

Excellent benefits and working condi-  
tions. Hotel or Restaurant experience  
preferred.

Resume to this newspaper, Box no. 323,  
Oranjestad, Aruba.

## CITIBANK

Citibank Aruba is pleased to  
announce that effective  
Monday, November 26th,  
1984, the rate paid on SA-  
VINGS ACCOUNTS with bal-  
ances in excess of  
NAf. 25,000.00 \*, is increa-  
sed to 6% (SIX) %, payable on  
the entire balance of the ac-  
count.

**6%\* p.a.**

NAf. Time Deposits for a  
1 (one) year tenor, we pay:

Amounts: 25.000 - 50.000 - **7 1/4 %**  
50.000 - 100.000 - **7 3/4 %**  
100.000 and over - **8 %**

Other tenors also available on request

OUR 15TH ANNIVERSARY IN ARUBA

1969



1984

## LANDSRADIO



Landsradio Telecommunicatie Dienst  
adrijding Aruba  
makingh van al haar klanten bekend, dat alle (telecommunicatie)-rekeningen v/m  
de maand oktober 1984 uiterlijk 20 december 1984 dienen te zijn voldaan.  
Na bovengenoemde datum, behoudt de Landsradio Telecommunicatie Dienst het  
recht om een ieder, die bovengenoemde rekeningen nog niet heeft voldaan, uit te  
sluiten van verdere dienstverlening.  
U dient rekening te houden, dat betalingen via de bank, onze administratie dagen  
later bereiken.  
Het Landsradio Aruba.

Landsradio Telecommunicatie Dienst  
departement Aruba  
te partien na nu su klienten, ku reshonan (di telekomunikashon) to ku luna di  
oktober 1984 mester ta pagu na mas tarda na dia 20 di desember 1984.  
Landsradio ta reservá e derecho pa, anterior 21 desember 1984, no duna ningun  
servisio si algun ku no a paga nan ku retonan di e mes luna.  
Tené na mente ku pagament via banko ta yega na administrashon dias despues.  
Hefe Landsradio Aruba.

Landsradio Telecommunicatie Dienst  
Aruba departement  
hereby announce to all her clients, that all (telecommunication)-bills up to the month  
of October 1984 have to be paid no later than December 20th, 1984.  
Landsradio maintain the right, effective December 21st 1984, to refuse services to  
those who haven't paid their outstanding bills on the above mentioned date.  
Keep in mind that payment via banks will reach our administration days later.  
The General Manager Landsradio Aruba.



Met deelname van gerenomeerde Nike-lopers

# Internationaal Wang 10 kilometer loop

WILLEMSTAD — Gistermiddag werd in de Totolica-Room van het Hotel Plaza een persconferentie gegeven over de te houden internationale 10 kilometer loop op 14 april 1985 op Curaçao, welke bekend staat onder de benaming "Run to the Sun". Deze wedstrijd is een onderdeel van het geheel van de "Wang 10K Island Series", welke op 19 januari met de eerste race van start gaat in Kingston Jamaica. Het programma wordt hierna voortgezet met een tweede wedstrijd op 3 februari te Bermuda; op 3 maart te Aruba; 10 maart te St. Maarten; 31 maart op St. Croix; 14 april op Curaçao; 21 april op Trinidad en 28 april op de Bahamas. De finale zal gehouden worden op 12 mei te San Juan Puerto Rico.

Gedurende de finale te San Juan zullen de respectievelijke winnaars van de hierboven genoemde wedstrijden, zowel in de dames als heren categorie, elkaar in de eindstrijd ontmoeten. Volgens de uitleg van de heer Bart Stolp van de maatschappij

Sports Plus welke belast is met de volledige organisatie is het de bedoeling om zowel voor de lokale renners en als buitenlandse gasten een attractie van het geheel te maken. Ook wordt hier rekening gehouden met een mogelijke toeristische promotie.

De races zullen in het geheel gesponsord worden door de computer maatschappij Wang, Nike en Pan American Airlines. Verder zullen er in verband met de race op Curaçao ook lokale sponsors op het toneel komen. Volgens de regio-vertegenwoordiger van de Wang-maatschappij is het ook de bedoeling om via deze loop een mogelijke zakenrelatie te proberen te kweken op Curaçao voor hun produkten. Vandaar dat men ook er op uit is om een zakenvertegenwoordiger voor hun 2 miljard dollar omzet maatschappij te vinden hier op Curaçao.

Ook de heer Gene McCarthy vertegenwoordiger van de sportartikelen maatschappij Nike was zeer positief te spreken over de manier waarop er hier op het eiland gedaan wordt aan het lan-

ge afstand lopen. McCarthy was vroeger zelf een lange afstandloper. Zijn beste prestatie dateert uit het jaar 1980 tijdens zijn deelname gedurende de Manley Games te Kingston Jamaica. Hier vestigde McCarthy zijn beste persoonlijke record op de mijl in een tijd van 3 minuten 59.06 seconden waar hij als derde eindigde. Merkwaardig genoeg werd McCarthy gedurende deze race verslagen door de huidige wereldrecordhouder op de mijl de Brit Steve Ovett welke als eerste was geëindigd, gevolgd door de Tanzaniaan Filbert Baye. Met andere woorden weet McCarthy heel wat zinnig te vertellen over het lange afstandlopen.

Vandaar dat McCarthy ook aanwezig zal zijn gedurende de clinic welke op 13 april voorafgaande de race gegeven zal worden en open staat voor alle deelnemers. Ook zal de winnaar van de zondag gehouden halve marathon Mike Cook aanwezig zijn samen met winnares Ina Bakker voor het geven van praktische uitleg. Verder was McCarthy en ook de vertegenwoordigers van Wang en Sports Plus zeer goed te spreken over de enthousiasme waarmee Road Runners Club Korsou te werk gaat. En men zal alvorens de race op 14 april aanstaande als geste een computer van het merk Wang aan desbetreffende vereniging overhandigen. Zodoende kan met direct na de race de nodige uitslagen en informatie voor zowel looper als de media verschaffen.

De Amigoe zal morgen terugkomen met meer details over de "Wang 10K Island Series" en ook met een kort interview welke gehouden werd met de Nike vertegenwoordiger de heer Gene McCarthy.

BUENOS AIRES — De Argentijnse politie heeft huiszoeking gedaan in het Mooncentrum in de provincie Tucuman nadat er een klacht was binnengekomen dat er minderjarigen werden opgehouden. Vader Guillermo Anastasio deed bij de politie aangifte van hersenspoeling waarvan zijn zoon Roberto het slachtoffer zou zijn geworden. Deze Moon-religie werd in 1954 in Zuid Korea opgericht met als middelpunt Son Myung Moon, die nu in de Verenigde Staten een gevangenisstraf opknappt wegens belastingontduiking. De politie heeft geen belastend materiaal kunnen vinden en ook geen minderjarigen.



In Italiaanse voetbalcompetitie

## Verona ook zonder buitenlandse sterren onkwetsbaar

ROME — Ook zonder zijn buitenlandse sterren is Hellas Verona vooralsnog onkwetsbaar in de Italiaanse eerste divisie. Zondag behaalde de koploper op de twaalfde speeldag zijn achtste overwinning. In Rome werd Lazio met 1-0 verslagen. Torino bleef de lijst aanvoerder goed volgen. In Turijn werd het laag geklasseerde Como met 3-1 huiswaarts gestuurd. Opvallend is de opmars van AS Roma, dat zijn

derde overwinning in successie behaalde. In een met emoties overladen duel werd thuisclub AS Napoli met 2-1 geklopt.

Bij Verona ontbraken de Deen Elkjaer-Larsen en de Westduits Briegel. Larsen is geblesseerd, Briegel speelde met West-Duitsland op Malta. Ondanks het gemis van zijn vedetten was Verona in het olympisch stadion van Rome (60.200 kijkers) de betere ploeg. Galderisi scoorde in de tweede helft de enige treffer: 0-1.

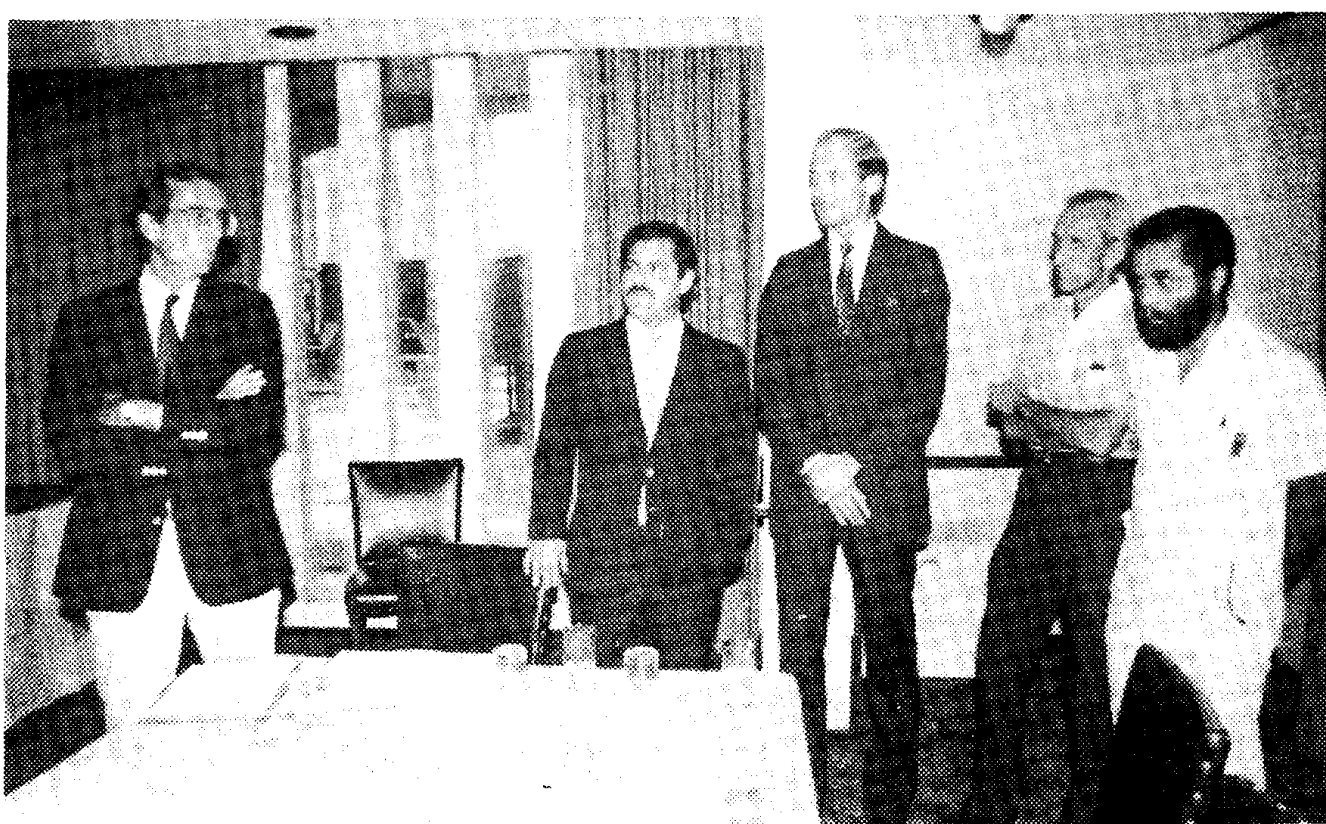
Verona is nog altijd zonder nederlaag in dit seizoen. As Rome opende er mee, waarna acht gelijke spelen volgde plus drie overwinningen. De laatste werd zwaar bevochten en werd zwaar betwist. Scheidsrechter Bergamo moest na afloop van het duel tussen AS Napoli en AS Roma onder politie-begeleiding het veld af. Hij had in het met 90.000 toeschouwers uitverkochte stadion de moed getoond de openingstreffer van Caffarelli van apoli af te keuren. Tien minuten later gaf de Braziliaan Falcao Roma de leiding: 0-1. Nog voor de rust maakte de Argentijn Bertoni voor de thuisclub gelijk. Ook daarbij speelde Bergamo een omstreken rol. Roma doelman Tancredi raakte door het toekennen van het doelpunt tijdelijk overtuurd. Hij wist pertinent zeker, dat de bal de lijn niet was gepasseerd, maar Bergamo bleef onvermurwbaar. Na de rust veraste Roma-verdediger Nela de gehele Napoli-defensie, inclusief doelman Castellini met een afstandsschot: 1-2.

Inter Milan miste Rummenigge, maar had in zijn vervanger,

de 'oude' Causio, en de Ier Liam Brady voldoende in zijn mars om hekkesluiter Cremonese met 1-2 te verslaan. Brady scoorde 1-0 na zes minuten en bediende Causio op maat voor Inter's tweede doelpunt. Door de zege behield Inter de derde plaats, drie punten achter Verona. Bij AC Milan maakte Mark Hateley zijn rentree. De Engelse spits was een maand uit de roulatie door een meniscus-operatie. Tegen Atalanta inspireerde hij zijn medespelers vijftien minuten tot groote daden: 2-0 door doelpunten van Virdis. Na de rust zakte het peil bij de thuisclub met de minuut, waarvan Atalanta gebruik maakte: 2-2.

Torino behield op geruisloze wijze zijn plaats in de kopgroep. De Turijnse club overleugelt momenteel stadgenoot Juventus, dat in Florence tegen Fiorentina zijn zesde gelijke spel (0-0) noteerde. Torino daarentegen heeft een vrijjeugdige ploeg, die de toeschouwers vermaakt met fris en energiek aanvallend voetbal. Como had er zondag geen verweer tegen. Zaccarelli opende de score en jeugdinternationals Serena en Dossena voegden beiden er een treffer aan toe (3-1).

SCHAATSEN — HEERENVEEN — De Nederlandse titelstrijd korte baan zal dit seizoen op kunstijs worden gehouden. Gezien de volle schaatsagenda achtte de Nederlandse technische commissie korte baan het niet verstandig te wachten tot er op natuurijis kan worden geschaatst. Gekozen is voor Thialf in Heerenveen



WILLEMSTAD — Op de foto van links naar rechts de heren Bart Stolp vertegenwoordiger van de maatschappij Sports Plus Inc., welke belast is met het opzetten van de Wang 10K evenementen op de desbetreffende eilanden; de heer George J. DePontis van Project Masters; Christopher M. Karoly regio manager van Wang Computer Maatschappij. Verder ziet men ook de heren Norbert Hendrikse en dokter Mike Snijder vertegenwoordigers van Road Runners Club Korsou. Allen waren aanwezig gistermiddag tijdens de persconferentie welke gegeven werd in verband met de organisatie van de internationale 10 kilometer loop welke op 14 april gehouden zal worden op Curaçao en onder sponsorschap van Wang computer maatschappij.

## Connors bestraft met geldboete

GOTHENBURG — Wegens het maken van zogeheten "obscene gebaren" is de Amerikaan Jimmy Connors maandag in Gothenburg bestraft met een geldboete van tweeduizend dollar. Connors was zondag in zijn partij tegen de Zweed Mats Wilander in het kader van de Davisbekerfinale over de schreef gegaan. De Amerikaan brengt zijn totaal aan geldstraffen in de laatste twaalf maanden op \$750 dollar. Volgens de reglementen wordt een tennisser, die binnen een jaar 7500 dollar boetes aan de broek krijgt, geschorst. Hij kan kiezen tussen een schorsing van 21 dagen voor alle tennisgebeurtenissen dan wel een uitsluiting van 42 dagen voor Grand-Prixtoernooien.

Nieuwe VS-ambassadeurs in zes landen in Latijns Amerika

WASHINGTON — De Verenigde Staten gaan een andere ambassadeur benoemen in El Salvador, het land in Latijns Amerika dat zeer hoog wordt aangeslagen in Washington als strategisch belangrijk en als bondgenoot. Volgens plan gaat Buitenlandse zaken onder minister George Shultz die op deze post aanblikt in totaal in zes landen in Latijns Amerika een nieuwe ambassadeur benoemen.

Naast San Salvador gebeurt dat met Bogota, La Paz, Santiago de Chile, San Jose en Tegucigalpa in Honduras. Naast San Salvador worden Santiago en Tegucigalpa ook als belangrijke posten gezien. Honduras is al jarenlang een trouwe bondgenoot van de VS. De verandering van ambassadeurs betekent niet dat het beleid gaat veranderen, aldus het State department. Daar wees men er op dat sommigen van de ambassadeurs al lange tijd op hun standplaats zijn en dat die van Bolivia en San Salvador al vaak met de dood zijn bereigd, respectievelijk door de drugsmafia en om politieke redenen.

## Paus bezorgd over geweld in Guatemala

ROME — Paus Johannes Paulus II heeft opnieuw zijn veroordeling geuit over het geweld in Guatemala met zijn talrijke ontvoeringen en andere aanslagen op dit gebied. Volgens de paus is er sprake van een beangstigende onzekerheid in dit land. De paus heeft aan deze bezorgdheid uiting gegeven in een schrijven aan de bisschoppen van Guate-

mala, welke brief gedateerd was 2 december. De ernst en de wreedheid van deze delicten wordt nog erger wanneer ze begaan worden tegen onschuldige burgers met als doel op deze manier druk te kunnen uitoefenen

of voor intimidatie of respressaille. De paus herinnert er aan hoe in het recente verleden verschillende religieuze en leken die zich inzetten voor het evangelisatiewerk het slachtoffer werden van het geweld.

## WK-dammen voor junioren

AMSTELVEEN — De Suri-naamse jeugdkampioen Ronald Roethof is maandag in de zevende ronde van het wereldkampioenschap dammen voor junioren in Amstelveen van zijn gedeelde eerste plaats verdrongen. De Nederlander Johan Krajenbrink bracht hem zijn eerste nederlaag toe. De Nederlander Hendrik van der Zee handhaafde zich met grote moeite samen met de Russische kampioen Valneris aan de kop van de ranglijst. De drie achtervolgers hielden het verschil tot één punt beperkt.

De volledige uitslagen van de zevende ronde zijn:

Krajenbrink (Ned) - Roethof (Sur) 2-0; Michel (Fra) - Valneris (Sov) 0-2; Van der Zee (Ned) - L. Manzana (Ita) 2-0; Delhom (Fra) - Keisels (Sov) 0-2; Wesslink (Ned) - Hubner (Bel) 2-0; Sysel (Tsj) - M. Manzana (Ita) 2-0.

De stand is nu:  
1. Van der Zee en Valneris 11 punten; 3. Krajenbrink, Wesslink en Keisels 10; 6. Roethof 9; 7. Sysel 7; 8. Michel, Delhom en Hubner 4; 11. L. Manzana 3; 12. M. Manzana 1.

NEW YORK — De Russen in Afghanistan treden tegenover burgers op het platteland medogenloos barbaars op; in de steden arresteerden men burgers willekeurig, martelt hen en executeert hen, aldus een rapport van het Helsinki Watch Committee.

PARIS — Volgens de Franse president Mitterand is Reagans star wars-plan -over-bewapening-. Frankrijk is dan ook tegen militarisering van de ruimte.

## Fluminense wint voetbaltitel van Rio de Janeiro

RIO DE JANEIRO — De Braziliaanse voetbalclub Fluminense won voor de tweede jaar achtereenvolgens de regionale voetbalkampioenschap van Rio de Janeiro na aartsrivaal Flamengo met 1-0 te hebben verslagen. Meer dan 150.000 voetballiefhebbers zagen afgelopen zondag in het Maracana-stadion in Rio de Janeiro de middenvelder Asis met een kopbal in de 30e minuut van de tweede helft de winnende treffer scoren. Asis zag de kans om de winnende treffer langs Flamengo doelman te koppen na een uitstekende pass te hebben

gekregen van zijn clubverdediger Aldo.

Hoewel hier slechts om de regionale voetbaltitel van Rio de Janeiro ging wordt deze klassieker, welke bekend staat onder de benaming: "Fla-Flu", qua interesse slechts overschreden door ontmoetingen geldig voor de wereldkampioenschappen wanneer de nationale selectie van Brazilië in actie komt.

Tot laat na middernacht werd de overwinning van Fluminense door zijn aanhangers gevierd, door de straten van Rio.

**LODORITE**  
om gaten in het dak te repareren  
fl. 55,- per rol van 10 m x 1 m

**POESHI PRETU**  
5 gall. fl. 35,-  
1 gall. fl. 8,50

**GORDIJNRAILS**  
uit Zweden voor plafondplaten 4 x 8  
fl. 17,-

**BADKAMER WEEGSCHAAL**  
fl. 18,50

**SIERBALKEN**

**TAPIJT**  
60 x 150 fl. 9,-

**TAPIJT TEGELS**  
in 8 versch. kl.  
fl. 12,50 p. m2.

**SPECERIJENREK**  
fl. 8,50

**MOZAIEK TEGELS**  
fl. 19,50 - fl. 24,-  
fl. 26,50 p. m2

**bruynzeel**

**AFWASBAK**  
100 x 50 fl. 142,50  
Nú fl. 85,-

**ELEKTRISCHE KOOKPLAAT**  
f. 15,-

**W.C.-POT - lage tank**  
wit f. 110,-  
kleur f. 125,-

**BIDET**  
wit f. 65,-  
kleur f. 75,-

**INBOUWWASBAK**  
wit f. 75,-  
kleur f. 85,-

**WASBAK OP VOETSTUK**  
wit f. 95,-  
kleur f. 110,-

**VERF IN ALLE KLEUREN**  
fl. 18,50 p. gallon

**SHERWIN Williams**

**DOMINO PLASTICO**  
fl. 14,50

**LIGSTOEL**  
fl. 30,-

**GRASTAPLIJ**

**Multiplex met grooves**  
fls. 30,- en fls. 44,-

**PANELING SALE**

**FL. 15,50**  
per plaat van 4 x 8.

**PLAFOND FANS**  
vanaf fl. 95,-  
fl. 110,- fl. 150,- fl. 175,-

**LAMPEN**

**KABRIETEN GAAS**

**65.-**

**120.-**

**98.-**

**GOMEZ ENTERPRISES SALINJA**



NA NEDERLAAG VAN DE AMERIKANEN IN HET DUBBELSPEL

NA BESLISSENDE 3-0 VOORSPRONG OP VS

Zweden wint finale om tennis Davis-Beker

GOTHENBORG — Zweden heeft gisteren de Davis-Beker gewonnen. In Gothenborg wonnen Anders Jarryd en Stefan Edberg in vier sets (7-5, 5-7, 6-2 en 7-5) het dubbelspel van de Amerikanen John McEnroe en Peter Fleming waardoor de Zweden een beslissende 3-0 voorsprong namen. Eerder hadden Mats Wilander en Henrik Sundstrom overwinningen behaald op respectievelijk John McEnroe en Jimmy Connors en de Zweden een 2-0 voorsprong bezorgd.

De enorme investeringen van de Zweden, die drie complete gravel-banen aanlegden, hebben tenslotte toch rendement gehad. Nadat zondag Mats Wilander een min of meer verwachte overwinning boekte op Jimmy Connors, zorgde Henrik Sundstrom in de bomvolle sporthal in Gothenborg voor de eerste sensatie. De twintig-jarige Zweed stond voor de tweede keer in zijn korte loopbaan in de top van het internationale tennis tegenover John McEnroe, de absolute heerser in de herentennis van de laatste twee jaar. De Amerikaan die het spelen op gravel verafschuwde als geen ander en dat ook herhaaldelijk heeft laten blijken, bleek meer te zijn getroffen door een polsbleesure en een schorsing dan hij zich waarschijnlijk zelf besefte. Na een bijna twee uur durende eerste set, die Sundstrom met 13-11 op zijn naam bracht, kwam

Wetenschappelijke steun voor Happel

HAMBURG — Met de hulp van een wetenschapper zal Ernst Happel zijn club Hamburger SV op de tweede helft van het seizoen in de Bundesliga voorbereiden. Voor het trainingskamp, dat de Noordduitse club van 5 tot 16 januari in Orvault bij Nantes in Frankrijk afwerkt, heeft Happel zich verzekerd van de diensten van de biomechanicus Rolf Geese van de universiteit van Göttingen. Geese heeft in de Bondsrepubliek een zekere faam gekregen met zijn voorbereidingen van de Westduitse tienkampers, polstokhoogspringers en turners.

De 40-jarige Geese zal zich voornamelijk bezighouden met de correctie van de bewegingspatronen van de spelers en zich ook bemoeien met de conditietraining. Happel heeft de hulp van Geese ingeroepen na een gesprek met Felix Magath, de spelmaker van Hamburger SV, die de biochemicus onder de aandacht van zijn trainer had gebracht.

WK-entreekaarten op Mexicaanse markt

MEXICO — STAD — De eerste toegangskaarten voor de wedstrijden in de eindronde van het wereldkampioenschap voetbal 1986 in Mexico zijn dinsdag in de handel gebracht. De eerste distributie beperkt zich tot Mexico.

Belangstellenden kunnen een bon kopen en die later, tussen maart en mei 1985, inwisselen voor een entreebiljet. De toegangsprijzen variëren van 3 tot 50 dollar.

In Europa worden de toeschouwersbewijzen begin volgend jaar op de markt gebracht. De eindronde in Mexico begint op 31 mei 1986.

KUNSTRIJDEN — COLORADO SPRINGS — De Amerikaan Erik Larson heeft in Colorado Springs de wereldtitel kunstrijden bij de junioren veroverd. Vooraanvang van de afsluitende lange kur nam Larson de derde plaats in Vladimir Petrenko uit de Sovjet-Unie en Larsons landgenoot Rudy Galindo eindigden als tweede en derde.

DUBBELSPEL

In het dubbelspel werd opnieuw duidelijk dat het gravel en zijn pols de nummer één van de wereldranglijst behoorlijk parten hebben gespeeld in Gothenburg. Voor meer dan elf duizend dol enthousiaste toeschouwers, was McEnroe niet zoals meestal het geval is, de beste man op het veld. Die eer was weggelegd voor de 18-jarige Stefan Edberg. De oud-wereldkampioen bij de junioren speelde alsof hij al jaren in de top van het internationale tennis rondloopt. Zonder ook maar een schrijntje schroom bepaalde hij het tempo en trok zijn meer ervaren partner, Anders Jarryd mee naar een hoog niveau.

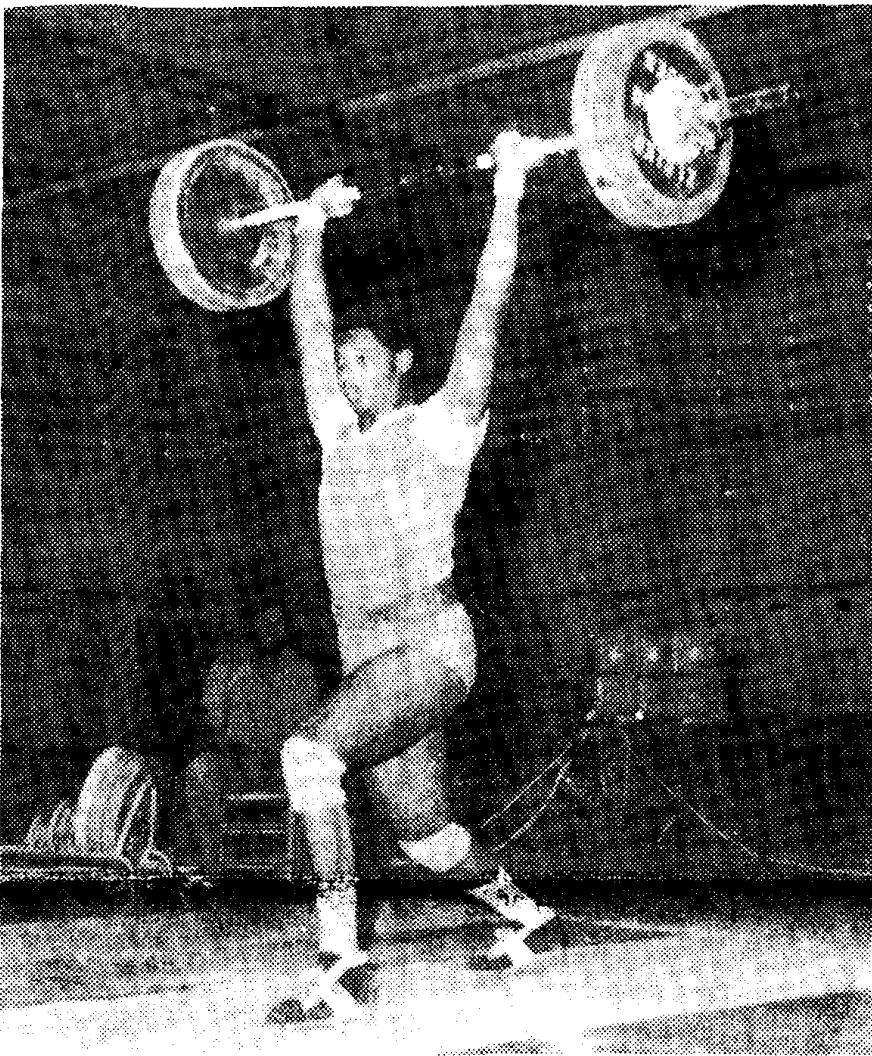
BLESSURE

Al in de eerste set bleek dat er van een zowel geestelijk als fysiek geblesseerde McEnroe veel minder dreiging uitging dan de tenniswereld gewend is. Zijn service, die gezien wordt als de sterkste ter wereld, liep duidelijk niet zoals de Amerikaan het wel zou willen. Ongetwijfeld speelde daar de problemen met zijn pols danig mee want voor zijn opslag doet McEnroe iedere keer een behoorlijke aanslag op het gewricht. En als de service van de 25-jarige Newyorker niet goed loopt, verliest zijn spel ze-

ker op een langzame ondergrond als het gravel in de hal in Gothenburg, veel van zijn gevaar. Peter Fleming, de man waarmee McEnroe in de strijd om de Davis-Beker nog nooit een dubbelspel had verloren, is er nauwelijks de man naar om zijn partner uit het dal te trekken.

NEDERLAAG

De nederlaag van de Amerikanen in het dubbelspel mag echter niet alleen aan het falen van de service van McEnroe en het matige spel van Fleming worden toegeschreven. Daarvoor speelden Jarryd en Edberg, die pas sinds enige tijd een dubbel vormen, te goed. Vooral Edberg speelde sterk. Met zijn service en volleyspel zette hij veel meer dan zijn partner de Amerikanen onder druk.



WILLEMSTAD — Op de foto de deelnemers aan de Antilliaanse gewichtheffkampioenschappen dat afgelopen zaterdag gehouden werd in de sporthal van Sentro Deportivo Korsou te Brievenagat. Vierde van links (staande) ziet men Sherman Jake welke een nieuw Antilliaans record vestigde. De Amigoe komt morgen uitvoerig terug over deze kampioenschappen.

Fernando en Daniel leveren ook goede prestatie

Antilliaanse gewichtheft-record voor Sherman Jake

WILLEMSTAD — Afgelopen zaterdagmiddag werd de Antilliaanse gewichtheffkampioenschappen voor junioren en senioren gehouden in de sporthal van Sentro Deportivo Korsou te Brievenagat. Helaas moesten de organisatoren het stellen met deelname van uitsluitend Curaçaose gewichtheffers. Volgens een korte verklaring van de secretaris van de bond de heer Mario Bentoera is dit te wijten aan het feit dat bijvoorbeeld de gewichtheffers van Aruba geen steunkrijgen van de eilandelijke regering aldaar in verband met de financiële kosten die hieraan te pas komen. Voor menige Arubaanse gewichtheffers was het onmogelijk om de reis naar Curaçao te bekostigen.

In principe had de hierboven genoemde Antilliaanse strijd op Aruba moeten plaatsvinden. Maar voor de Arubaanse bond was het onmogelijk om op te draaien met de hieraan verbonden financiële kosten. Dit volgens Bentoera vanwege de geringe steun van de overheid.

Hoe dan ook hebben de deelnemers die zaterdag aanwezig waren in de sporthal van Sentro Deportivo Korsou voor uitstekende prestaties gezorgd en de aanwe-

zige publiek getraceerd op een goed Antilliaanse strijd. In totaal werden er niet minder dan 22 nieuwe records gevestigd gelijk verdeeld over Antilliaans en Curaçaos niveau. De meest merkwaardige prestatie werd geleverd door de nieuweling Sherman Jake die voor het eerst deelnam aan een gewichtheffkampioenschap en niet minder dan 9 nieuwe jeugd-records op zijn naam wist te vestigen in de categorie 100 kilogram snatch, clean & jerk en totaal. Ook Rene Augusta vestigde bij de senioren in de categorie 100 kilogram twee nieuwe Antilliaanse en Curaçaose records op het onderdeel snatch.

Met name de prestatie van de De uitslag was als volgt:

Naam	
1. Filo Petronilia	
1. Kenneth Fernando	
1. Erko Fernando	
2. Milangelo Martis	
3. Hector Curiel Jr.	
1. Atilio Louisa	
1. Jaret Guanipa	
1. Sherman Jake	
1. Egidio Angela	
1. Maikel Fernando	
1. Julian Daniel	
1. René Augusta	

Geldig voor kwalificatieronde WK-voetbal 1986

Moeizame zege voor West-Duitsland op Malta

LA VALETTA — Malta mag de reputatie van voetbalwerg bezitten, in eigen hoofdstad is het altijd een moeilijk verslaanbare tegenstander. Dat onderzonden zondagmiddag de Westduitsers in hun tweede wedstrijd in groep 2 van het kwalificatietoernooi voor de eindronde van het wereldkampioenschap 1986 in Mexico. Met moeite zagen de Westduitsers kans de voetbaldeumes te verslaan: 2-3 (1-1).

West-Duitsland gaat in groep 2 na twee wedstrijden ongeslagen aan de leiding. Eerder versloeg het elftal van Beckenbauer in eigen land Zweden met 2-0 door doelpunten in de slotfase van Uwe Rahn en Karl-Heinz Rummenigge. Evenveel punten als de Duitsers doch een wedstrijd meer gespeeld, heeft Portugal, dat op 24 februari in Lissabon het de Westduitsers zonder twijfel aanzienlijk moeilijker zal maken.

Malta, dat vorig jaar Nederland uit de eindronde van het Europees kampioenschap Euro door in Sevilla met 1-12 te verliezen van Spanje, overdonderde op de nieuw aangelegde grasmat in het Taqali-stadion in La Valetta

de rustig opende Westduitsers. In de tiende minuut kreeg Busuttil, één van de twee spitsen in het thuis-elftal, de bal op de rand van het strafschopgebied aangevoerd en verdediger Holland met een kniebleesure. Azopardi nam zijn plaats in, maar bleek in het verdere verloop geen versterking. Toch bleef de Maltees verdediging lang overeind tegen de Westduitse stormlopen, die voor de rust resulteerden in een hoekschoppenverhouding van nul tegen tien.

Pas twee minuten voor het rustsignaal trok West-Duitsland op fortuinlijke wijze de stand in evenwicht. Een kopbal van voorstopper Karl-Heinz Forster uit een voorzet van Brehme leek een gemakkelijke prooi te worden voor doelman Mifsud, opvolger van de na het Spaanse Echec verguisde Bonero. De 24 jarige doelman, die zijn tweede interland speelde, blunderde op verschrikkelijke wijze. Hij liet de bal uit zijn handen glijpen en gaf de kostbare voorsprong weg: 1-1.

Na hervatting scoorde Allofs in de 68e en 83 minuut twee doelpunten voor de Westduitsers. In de 86e minuut was het Ray Xuerbe die de eindstand op 2-3 bepaalde.

Remise in 33e partij in schaaktweekkamp

MOSKOU — De 33e partij in de schaaktweekkamp om de wereldtitel tussen Anatoli Karpov en uitdager Gari Kasparov, is maandag in remise geëindigd. Het voorstel kwam van de met zwart spelende Kasparov na de 20e zet van wit.

AMMAN — De VS wijzen een Mid-den Oosten (MO)-conferentie af, aldus VS-onder-minister Murphy die met MO-zaken is belast. De VS zien meer in direct overleg tussen Jordanie en Israel.

categorie	gewicht	snatch	cl & jerk	totaal
56 kg	53.4 kg	60 kg	72.5 kg	132.5 kg jeugd
60 kg	59.5 kg	82.5 kg	105 kg	187.5 kg jeugd
67.5 kg	67 kg	100 kg	115 kg	215 kg jeugd
67.5 kg	67.5 kg	72.5 kg	97.5 kg	170 kg jeugd
67.5 kg	64.7 kg	wegens blessure teruggetrokken		
75 kg	68.2 kg	80 kg	107.5 kg	187.5 kg jeugd
82.5 kg	69 kg	90 kg	105 kg	195 kg jeugd
100 kg	57 kg	85 kg	100 kg	190 kg jeugd
60 kg	59.3 kg	70 kg	kg blessure	
67.5 kg	60 kg	60 kg		senior
75 kg	70 kg	82.5 kg	95 kg	177.5 kg senior
100 kg	90.1 kg	125 kg	147.5 kg	272.5 kg senior



Voor Uw Koopgemak heeft

→ → → op 21 + 28 december te RIO CANARIO - SALIÑA en CENTRUM ← ← ←

Op Zaterdag 22 + 29 december **ZIJN ALLE HENDERSON ZAKEN GEOPEND** van 8.30 - 8.00 's avonds (non stop)

**OP MAANDAG 24 + 31 DECEMBER ZIJN WIJ OM 5.00 UUR GESLOTEN.**



# HENDERSON

## KOOPAVOND







## BONAIRE AGENDA

POLITIE: 8000  
BRANDWEER: 8222  
TAXICENTRALE: 8845  
HOSPITAAL: 8900

LANDFILL te Lagoen: maandag t/m vrijdag van 08.00-16.00 uur; zaterdag 08.00-12.00 uur.

OPENBARE BIBLIOTHEEK  
(openingstijden voor het publiek)  
maandag en donderdag van 14.00-18.00 uur; dinsdag en vrijdag van 08.00-12.00 / 14.00-17.00 uur; zaterdag van 10.00-12.00 uur)  
(openingstijden voor lezers)  
woensdag van 14.00-19.00 uur.

POSTSLUITING: maandag t/m vrijdag  
aangekondigde stukken 15.45 uur; gewone  
stukken 16.30 uur.

SERVICE CLUBS  
Kiwanis: donderdagavond 19.30 uur - Hotel Bonaire.  
Lions: elke tweede vrijdag van de maand - Hotel Bonaire.  
Round Table: elke tweede maandag - Buurtcentrum Terra Corra.  
Rotary: woensdag 12.00 uur - Hotel Bonaire.

BESTUURSKANTOOR EN BEVOLKING:  
08.00-12.00 / 14.00-15.30 uur loketten geopend.

KERKDIENSTEN  
Sint Bernarduskerk Kralendijk:  
dagelijks 18.45 uur; zondag 08.30-19.00 uur.  
Coromotokerk Antriol:  
dagelijks 19.30 uur; zondag 09.00 en 18.00 uur  
Ludovicuskerk Rincon:  
dagelijks, ook zondag, 19.30 uur.

KLACHTENBEZORGING doorgeven  
aan mevr. A. Wong-Loi-Sing, Noord Salinza z/n.



**KRALENDIJK** — Afgelopen zaterdag brachten wvd gezaghebber Franklin Crestian, eilandssecretaris mr. Frits Goedgedrag, gedeputeerde Monchin Soliana en algemeen adviseur Jopie Abraham een bezoek aan Curaçao waar zij waren uitgenodigd door het bestuur van de Club Boneriano die het eerste lustrum vierde en bovendien de dag van de Vlag van Bonaire herdacht.

Het officiële gedeelte startte reeds in de ochtenduren toen ceremoniemeester Frans Booi een uitleg gaf over de betekenis van de vlag en de daarbij gebruikte symbolen. Het op Curaçao aanwezige Rinconse koor Canta Orquidia bracht enkele nummers ten gehore en zong bij het hisjen van de vlag vervolgens het Bonaireaanse volkslied. De voorzitter van de Club Union Boneriano (CUB) Bubu Wanga benadrukte de belangrijkheid van deze viering, want het heeft veel inspanning en strijd gekost voor de Bonaireanen die op Curaçao wonen om een plaats te vinden waar zij onder elkaar konden verblijven. Wanga drukte de hoop uit, dat alle aanwezigen een prettige dag zouden hebben en zich thuis zouden voelen op Curaçao.

Gedeputeerde Franklin Crestian merkte tijdens zijn toespraak op, dat het rond twintig Bonaireanen waren, die in eerste instantie buiten het eiland werk gingen zoeken, vooral ook omdat juist in die tijd op de zusterilanden twee raffinaderijen werden gesticht. Deze werkzoekende buiten het eiland moesten vaak onder minder prettige omstandigheden ver van hun familieleden leven. Bonaire werd het eiland van de Postwissel genoemd, omdat vele Bonaireanen om de veertiendagen of maandelijks hun geld naar het eiland via een postwissel overmaakten. Op die Bonaireanen, aldus Franklin Crestian mogen we trots zijn want zij hebben ook gezorgd, dat de huidige generatie niet behoeft te doen wat de vorige generatie zich wel moest getroosten.

## Aanmelden voor piano-cursus

**KRALENDIJK** — In de opleiding voor piano die onder auspiciën van het Cultureel Centrum Bonaire (CCB) valt is een wijziging gekomen. Tot nu toe werden de lessen gegeven door Conny Canfield en Caroline Cicilia, maar de laatste leraren zal vervangen worden door de nieuwe kracht die onlangs door het CCB is aangetrokken Helena Bizarri. Deze lessen zijn bestemd voor beginners. De voorzitter van het CCB laat weten, dat geïnteresseerden zich nu reeds ten kantore van het CCB in het jeugdhuis kunnen opgeven.

**COLOMBO** — Uit een gevangenis in Oost Sri Lanka zijn zondag 25 criminele Tamils uitgebroken. Er begon meteen een jacht op hen. Al spoedig waren er 8 weer aangehouden.

## Wet heeft beschermende preventieve functie Marien beheer-wet is gericht op verstandige, evenwichtige exploitatie

**KRALENDIJK** — In de komende vergadering van de eilandsraad zal een ontwerp-eilandsverordening worden aangeboden, die een wettelijke grondslag zal bieden voor het beheer van het onderwatermilieu. Op Bonaire is reeds een aantal verordeningen van kracht, zoals het verbod op speervissen, het gebruik van treknetten en het verzamelen van koralen, maar met de nieuwe regeling zullen de bestaande wetten gebundeld zijn. Dit zal er toe bijdragen dat de natuurwetenschappelijke, economische en recreatieve waarden van het milieu bewaard zullen blijven. Inmiddels zal er een viertal leden tellende Commissie Mariën Milieu (CMM) benoemd worden, die het BC adviezen kan geven over het beheer van het milieu.

Reeds in 1971 beet Bonaire de spits af in de regio met het instellen van een verbod op speervissen en de verlenging van dit verbod in 1976. Het bleek een wijs besluit, want nu nog in vergelijking met Curaçao, waar dit verbod veel later van kracht werd blijken de ervaringen met dit verbod zeer positief. Bepaalde standvissen die op Curaçao nagenoeg afwezig zijn, worden rond Bonaire nog volop aangetroffen.

Verscheidene malen werd er echter wel gereageerd op het feit, dat speervissen op Bonaire verboden was, terwijl harpoengeweren verkoop niet aan beperkingen gebonden was. In de nieuwe totaal verordening echter wordt de verkoop van onderwaterjacht attributen strafbaar gesteld.

Ook internationaal gezien is er grote aandacht voor de onderwaterwereld rond Bonaire en het

is kenmerkend, dat het Wereld Natuur Fonds (WNF) reeds in 1978 prioriteit toekende aan het beheer van de Bonaireaanse riffen en zelfs een jaar later een aanzienlijke subsidie ter beschikking stelde voor het instellen van het onderwaterpark van Bonaire. Niet alleen uit toeristisch oogpunt zijn de riffen van kenmerkend belang; de koraalriffen die Bonaire omzomen hebben een golfbrekende werking en vervullen tevens een essentiële rol bij het instandhouden van de kustvisserij. Tenslotte vormen de riffen als hoog ecologische systemen een uniek terrein voor wetenschappelijk onderzoek.

Inmiddels is wel gebleken, dat de smalle strook van koraalriffen door hun gemakkelijke bereikbaarheid ook erg kwetsbaar zijn. Er bestaan diverse voorbeelden in andere delen van de wereld, waar enerzijds riffen vernield werden door ondoordachte zandwinning, maar anderzijds werden leeggevestigd door speervissers.

### RIF-VISSEN

Een tweede ecologisch belangrijk gebied op Bonaire is de grote Lac-lagune. Dit meer onderscheidt zich van andere lagunes langs de Zuidamerikaanse kust door de aanwezigheid van helder water. De bodem van Lac is grotendeels bedekt met zeegras, waartussen grote aantallen kleine dieren huizen, die weer een bron zijn als voedsel voor grotere dieren. Aangenomen wordt dat vele rond Bonaire voorkomende rifvissen zijn opgegroeid in Lac, zodat deze lagune een grote indirecte betekenis voor de kustvisserij heeft. Daar en boven is Lac een belangrijk voedselgebied voor de carco, die echter ten gevolge van overbevissing

zeldzaam geworden. Tenslotte heeft het Lac naast de algemeen natuurwetenschappelijke waarde en diverse visserijfuncties van oudsher ook een recreatieve functie.

### RECREATIE

Deze recreatieve functie was er echter de oorzaak van dat het milieu in de zeer produktieve lagune gedurende de laatste decennia telkens weer bedreigd is door grote recreatieprojecten, zoals het Sorobon hotel en in het nabije verleden Lagun Villas en Sorobon Beach Resort. Het Lac echter leent zich uitstekend voor kleinschalige recreatie, want de belangen van de grootschalige projecten, die niet alleen veel ruimte maar ook ingrijpende voorzieningen vereisen, komen onherroepelijk in conflict met de visserij.

Het is overigens niet de bedoeling van de nieuwe wettelijke regeling om elke vorm van recreatie te verbieden. Integendeel, maar uitgangspunt blijft wel een verstandige en evenwichtige exploitatie van het gebied, waarbij het beheer er op gericht zal zijn om zoveel mogelijk mensen de gelegenheid te bieden kennis te maken met de rijkdommen van de zee. Het eerste artikel van de nieuwe wet heeft een duidelijke beschermende, maar ook preventieve functie: het is verboden om gemeten vanaf de hoogwaterlijn tot de zestig meter dieptelin van het onderwaterpark landingen te verrichten die schade kan aanbrengen aan het marien milieu van Bonaire.

Goed beheer vereist nu eenmaal dat bepaalde voorschriften in een wet verankerd moeten zijn en dat wordt in dit geval een eilandsverordening tot het beheer van het marien milieu van het eilandgebied Bonaire.



### In verzoening met Rome

## Geexcommuniceerde Vietnamese bisschop Ngo overleden

**ROME** — De 87-jarige Zuid-vietnamese aartsbisschop Pierre Martin Ngo-Dinh Thuc is overleden. Voor zijn dood heeft paus Johannes Paulus II hem alles vergeven. Mgr Ngo had de paus op 11 juli een brief gestuurd waarin hij al zijn vroegere fouten herriep. Mgr Ngo die een broer was van de vermoorde Vietnamese premier Ngo Dinh Diem is tot tweemaal toe geexcommuniceerd. In 1976 en in 1983 gebeurde dit voor het wijden van bisschoppen zonder toestemming van de paus. Nadat hij zijn fout erkend had werd hem de eerste keer vergeven door paus Paulus VI. In 1983 motiveerde hij zijn daad met de mededeling dat de Heilige Stoel vakant was, de term in de katholieke kerk voor de periode tussen het overlijden van een paus en zijn opvolging. De door hem gewijde bisschoppen zijn doorgegaan met priesters en bisschoppen te wijden. Een van de door mgr Gno gewijde bisschoppen was de verzekeeringsagent Clemente Dominguez Gomez in Spanje die zich ondertussen heeft uitgeroepen tot paus Gregorius XVII. Ook die is geexcommuniceerd, maar hij heeft zijn daden niet herroepen en heeft nu met zo'n honderd volgelingen zijn eigen kerk.

**JOHANNESBURG** — De in Namibie aangehouden Zuidafrikaanse free lance journaliste Lister is op borgtocht vrijgelaten. Zij had gemeld over een per abuis bezorgde brief waarin de Post opdracht kreeg haar post te openen. Zij moet vandaag voor de rechter verschijnen. Haar wordt ook verweten contacten te hebben met Swapo-leiders die streven naar de onafhankelijkheid van Namibie.



**KRALENDIJK** — Ter gelegenheid van het driedaagse werkbezoek van gouverneur dr. R. Römer aan Bonaire, werd op de patio van het Bestuurskantoor een receptie gegeven. Velen in de gemeenschap maakten gebruik van de uitnodiging van de gouverneur, die zich evenals de vorige maal zeer amicaal onderhield met de aanwezige gasten. Bij de foto: het moment dat fractievoorzitter van de PDB in de eilandsraad en voorzitter van deze partij Jopie Abraham met zijn echtgenote verwelkomd werden door gouverneur Römer.

Tijdens de receptie werden alle genodigden door chef de protocol Aubrey F. Sealy aan de gouverneur voorgesteld. Bij de foto vlnr Algemeen adviseur van het BC

Jopie Abraham, mevrouw Abraham-Beikenboom, chef de protocol Aubrey Sealy, gouverneur dr. Römer, mevrouw Römer-De Vries, adjudant van de gouverneuren tenslotte Franklin Crestian die wvd gezaghebber Avelino Cicilia verving.

**KRALENDIJK** — Na de storm die enkele weken geleden de golven in de baai van Kralendijk hoog opjoege, werd geconstateerd, dat vooral de weg langs de kust sterk had geleden van de overslaande golven. Verschillende delen van het trottoir en het wegdek waren zelfs weggeslagen. Momenteel doet de DOW alle moeite de geleden schade weer te herstellen. Bij de foto: een gedeelte van de kustweg en de herstelwerkzaamheden van DOW.



**KRALENDIJK** — Afgelopen week had weer het traditionele kerstconcert van de Trans World Radio (TWR) plaats. Beide avonden trokken een volle zaal, waar het publiek getuige was van een uitstekend optreden van het TWR koor en verschillende solisten. Als elk jaar trok ook nu weer het optreden van het echtpaar George and Joann Cooper de aandacht, terwijl instrumentaal zowel pianiste Conny Canfield als harpiste Judy Janes uitblonk. Het optreden van de TWR medewerkers was in drie delen gesplitst, waarbij het koor van de TWR medewerkers was in drie delen gesplitst, waarbij het koor van de TWR medewerkers was in drie delen gesplitst.

## Studie over Statia pier en havengebied

**SINTE EUSTATIUS** — De afgelopen week brachten de heren G. Curiel van het departement van Ontwikkelings- samenwerking en E. d'Hondt, vertegenwoordiger van de EEG op de Nederlandse Antillen een bezoek aan St. Eustatius. Het bezoek gold de C.A. Woodleypier, die tijdens de tropische storm Klaus behoorlijk beschadigd werd en verder de promotie van het toerisme naar St. Eustatius. Met het BC werd overleg gepleegd hoe op korte termijn de pier weer bruikbaar gemaakt kan worden voor het laden en lossen van schepen. Als oplossing voor de lange termijn laat men een studie maken van het hele havengebied. Deze studie impliceert ofwel een verlenging van de pier ofwel het opnieuwe bouwen op een andere lokatie. Hierbij dient rekening gehouden te worden met de visserij, het toerisme en andere aspecten. Deze maand zal beslist worden aan welk architectenbureau de opdracht gegund zal worden.

## Criabon-bestuur

**KRALENDIJK** — De cooperatieve vereniging Criabon heeft op 1 november 1984 een nieuw bestuur gekozen en bestaat momenteel uit de volgende leden: eerste en tweede voorzitter E.P.A. Emerenciana en A.J. Cicilia; secretaresse H.U. Thielman en D.H.C. Domacasse; penningmeester P.F. Bernabela en O.L. Ilario; organisatie R.A. Emers en R.B. Keller; cooperatie zaken A.G. Josephia en D. Kroon; afdeling Juridische zaken R.A. Rosaria. De cooperatie wordt in financiële adviezen bijgestaan door A.H. Schermer.

## » stockmarket « NEWS

NEW YORK PRECIOUS METALS			
Gold	309,00	Platinum	292,00
Silver	6,35	Palladium	126,75

AMSTERDAM TODAY DECEMBER 18			
Alko NV	98,40	Oce v Grin	280,50
Elsevier	116,30	Ommeren	27,40
Fokker	82,50	Pakhoed	68,00
Heineken	143,30	Philips	54,60
Hogovens	63,50	Robeco	68,00
KLM	46,20	Rolingo	61,90
Maarden	47,00	Royal Dutch	168,30
Nat Ned	245,50	Telle Graaf	245,00
Nedlloyd	161,00	Unilever	299,20
Ennia	146,50	Gist Broc	168,70

NEW YORK STOCK EXCHANGE					
Apache	10 3/4	1/8	IBM	118 5/8	- 1/8
Asa Ltd	45 5/8	- 2 1/8	ITT	29 3/4	unch
Atl. Richfield	44 1/4	unch	McDonalds	52 1/8	- 1/8
Beatrice Fds	29 7/8	- 5/8	MACOM	18 7/8	+ 7/8
Burnoughs	56	+ 1/4	Natl Presto	24 1/2	+ 1/4
Citicorp	38 5/8	+ 1/2	ICR	26 1/8	+ 3/8
Coca Cola	62 1/2	+ 1/2	Pepsico	42 1/8	+ 3/8
Dayton Hudson	32 3/4	+ 3/4	Seagram	37 1/2	+ 5/8
Disney	58 3/4	+ 1/4	Sears	31 3/8	+ 5/8
Dome Mines	6 5/8	- 1/8	Texas Instr.	113 1/4	+ 1/2
Dupont	46 3/4	unch	Texaco	33 3/4	+ 3/8
East Kodak	68 1/2	- 1/8	United AirL.	44 1/2	+ 1/2
Ford	44 3/4	+ 1 1/4	Union Pac.	39 7/8	+ 1/8
Fluor	15	unch	US Steel	24	- 1/8
Gen. El.	55	+ 1/4	West. El.	25	- 1/4
Genl. Motors	75 1/2	+ 1/4	Xerox	38 1/2	- 1/4
Homestake M.	20 3/4	- 1 3/8	Zenith	20 7/8	- 3/8

INTERIM AVERAGES			
DOW JONES	1176,79	+ 0,88	HIGH
Industrials	539,86	+ 4,87	LOW
Transportation	145,77	+ 1,18	145,82
Utilities	475,54	+ 1,94	475,54
65 Stocks			472,02

OTHER INDEXES			MARKET VOLUME/BREADTH	
Nyse Composite	94,44	+ 0,52	Nyse Volume	90,939,610
Nyse Financial	95,13	+ 0,56	Comp. Volume	113,146,810
S-P Composite	163,62	+ 0,93	Stocks Up	909
			Down	649

**GOLD FALLS SHARPLY IN EARLY LONDON TRADING**  
London, Dec 18 - Gold bullion opened at 306,50/307 dfrs an ounce, nearly 10 dfrs below yesterday's close, but fell further in nervous early trading reflecting a sell-off in the Far East, dealers said. It slid to a very early low 305.00/50 on technical selling in moderate volume. Brisk shortcovering from Switzerland then lifted gold to a high of 308.50/309.00 at about 0930 GMT before it drifted down again to trade at around 307.75/308.25. Sentiment is very bearish and gold is expected to continue slipping, the dealers said. Today's opening was the lowest since June 28, 1982.

**U.S. CREDIT MARKET OUTLOOK - FALLING RATES BY ALAN WHEATLEY**  
New York, Dec 18 - Evidence is mounting that the Federal Reserve is preparing to cut the discount rate for the second time in a month and that commercial bank prime rates will also be tumbling soon, economists said. Treasury Bill rates plunged almost 20 basis points yesterday as traders concluded from the fed's failure to drain reserves with fed funds at 8-1/16 pct that it has still not finished the round of policy-easing begun in september. Some said a discount rate cut could come as early as today, after the federal open market committee meeting ends.



**MADURO & CURIEL'S BANK NV.**  
INVESTMENT DEPARTMENT  
For further information call  
Aad van der Pol tel. 612511 / 612991

## Koersen Centrale Bank

**NOTERINGEN CENTRALE BANK VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN GELDIG OP DINSDAG 18 DECEMBER 1984 EN TOT NADER ORDER:**

US DOLLAR	1.77	1.79	1.81
CAN DOLLAR	1.33	1.35	1.37
PND STERLING	2.04	2.095	2.155
NED GLD	50.40	51.12	51.92
BOLIVAR	—	—	—
ZW FRANS	69.45	70.17	70.97
FR FRANS	17.52	18.62	19.32
DUITSE MARK	57.05	57.77	58.57
SUR GLD	—	100.07	102.59
IT URE	0.61	0.91	0.97

**KOERSEN VAN DE OBLIGATIELENINGEN VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN UITGEGEVEN DOOR HET DEPARTEMENT VAN FINANCIËN EN GELD VANAF DEZELDEN 18 DECEMBER 1984 EN TOT NADER ORDER:**

9.75 %	OBLIGATIELENINGEN PER 85/89	98.83
13 %	OBLIGATIELENINGEN PER 86/90	109.34
12.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1986	104.49
12 %	OBLIGATIELENINGEN PER 88/92	108.17
10.5 %	OBLIGATIELENINGEN PER 1988	101.10

**HET EFFECTIEVE RENDEMENT OP ALLE OBLIGATIELENINGEN BEDRAAGT 10.19%.**  
**DE AANKOOP VAN OBLIGATIELENINGEN KAN GESCHIEDEN BIJ HET LOKALE BANKWES.**



# Versierde bomen in het Museum Van niks kunnen kinderen alles maken

HET WAS ERG druk, gistermiddag rond de klok van vijf uur, bij het Curaçaosch Museum. Daar werd namelijk een tentoonstelling geopend van Kerstbomen die versierd waren door kinderen. Deze kinderen hebben in schoolverband gewerkt aan eigen gemaakte decoraties waarmee deze bomen versierd hebben. Deze bomen staan in de twee grote expositie-zalen van het museum.

Ter verwelkoming van de talrijke aanwezigen en ook om de gulle en vaak anonieme sponsors te danken, sprak als eerste de voorzitter van het Curaçaosch Museum, de heer Schotborg. Na hem was het woord aan initiatiefneemster en voorzitter van The Innerwheel Curaçao, mevrouw M. Smeets-Muskus. Zij wees vooral op de bedoeling van de tentoonstelling, namelijk het stimuleren en ontwikkelen van de creativiteit van jonge mensen. Daarna opende — na een enkel woord — mevrouw Sonia Garmes de tentoonstelling door een lint door te knippen, waarmee de ingang van het museum tijdelijk 'afgesloten' was. Tweeëndertig leerlingen, elk vertegenwoordiger van een deelnemende school, lieten vervolgens rode, groene en witte ballonnen op, hetgeen een feestelijke aanblik bood.

Door de grote belangstelling en ook door het voor twee zalen grote aantal bomen was het binnen een drukte van belang. Daarom was er zelfs een voorgescreven looprichting aangegeven. En dan zag men de bomen!! Ik kan niet eens zeggen 'de een was nog mooier dan de ander'. Ik was blij dat de kreten van verbazing en van bewondering niet alleen van mij kwamen: iedereen was enthousiast over wat jonge mensen gepresenteerd hadden.

De bedoeling van de tentoonstelling, namelijk de creativiteit van kinderen te stimuleren, is zonder meer geslaagd te noemen. De kinderen hebben zichtbaar hun best gedaan, en de leerkrachten achter de kinderen evenzeer. Dat laatste was veelal zichtbaar in de uniformiteit van versie-

ring die haast elke boom vertoonde. De creativiteit kwam vooral tot uitdrukking in de variatie die elk kind in zijn eigen opdracht toch had weten te realiseren.

De bomen zijn te benoemen al naar gelang een bepaalde decoratie dominant aanwezig is; voor wie zelf nog een originele Kerst-versiering wil ontwikkelen, volgen hier een aantal kinderlijke, maar zeer bruikbare suggesties: dek-seltes, bekertjes, Kerststal-letjes, piepschuim-slingers, eigen gemaakte poppen, lampen, potten, blikjes, close-trol-kokers, boontjes, kun-ku, popcorn-slingers, vruchten van Curaçao, eigen gemaakte papieren slinger-gertjes, trommelstokken, schelpjes (al of niet tot slinger verwerkt), pakjes, Kerstkaartjes, kunuku-huisjes, triplex-figuurtjes, grote en kleine kalebassen (met en

zonder lichtjes), blaadjes, engeltjes en kaarsjes. Eigenlijk is het te veel om op te noemen. Ook was er regelmatig onder een Kerstboom een stalletje te zien. Het mooiste daarvan was ongetwijfeld het stalletje links achter in de hoek; dat was in zacht geel uitgevoerd en leken van klei; het was werkelijk héél mooi. Ook was er een eigen gemaakte poppen-kerststal, of een stal-met-inhoud die helemaal van kalebas gemaakt was, en een stalletje dat met geduldig figuurzaagwerk tot stand was gekomen.

Kinderen zijn bij dit soort uitdagende opdrachten haast niet te stuiten. Zeggen 'er aan staan' en uit de totaliteit van hun beleving komt er dan een stukje schoonheid te voorschijn, waarbij ik haast zou wensen, dat leerkrachten nog wat meer op de achtergrond bleven, om te zien waar het

jongvolk dan uit zichzelf toe zou komen. Ik zou wel eens willen weten wie bijvoorbeeld op de gedachte kwam om een Kerstboom van muziek te voorzien. Was dat een onderwijzer(s) of een kind? De frêle stemmetjes die uit de boom opklinken, maken in ieder geval duidelijk, dat er mensen zijn die echt geloven in Kerstmis.

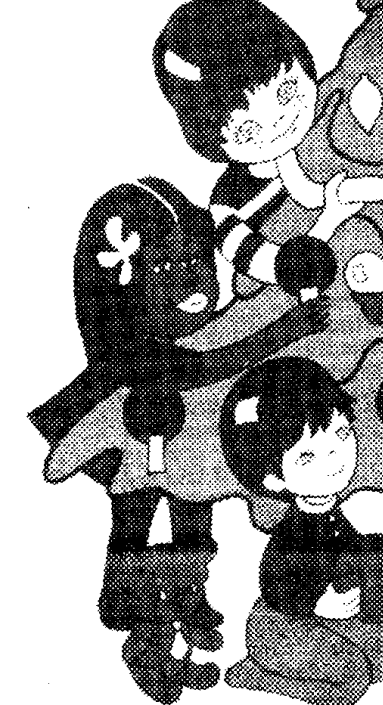
Een puntje van kritiek heeft betrekking op het feit dat er een "mooiste" boom aangewezen kan worden door de bezoekers. Deze zullen bepalen welke boom het mooiste, het origineelste, het meest Curaçaos is. Maar dat betekent, dat de school (die de meeste afgevaardigden kan 'optromelen') zou kunnen pleiten voor het stemmen op 'haar' boom. Doordat niet iedere school 'even dicht' bij het museum staat, is dat niet juist. Het zou een goede zaak zijn, als de organisatoren, te weten Innerwheel Curaçao en het Curaçaosch Museum — met alle respect voor de wel eerlijke en niet chauvinistisch uitgebrachte stemmen — alsnog een onpartijdige jury zou vinden, die op basis van voorafgesproken criteria een uitspraak zou doen over 'mooi', 'origineel' en 'Curaçaos'. Dat zou een gezonde rivaliteit ten goede komen en beter aansluiten bij de doelstelling van de actie.

Tot en met 30 december zijn de versierde bomen te bekijken en de kinderen die meegewerkt hebben, zullen ongetwijfeld de beste reclame maken voor deze tentoonstelling.

SYBREN PAUL

UNIEKE  
EXPOSITIE  
ZELF-  
GEMAAKTE  
KERSTDECORATIES  
DOOR VOOR EN  
MET HET KIND

Georganiseerd door  
Innerwheel Curaçao  
en het Curaçaosch  
Museum  
18 t/m 23 dec. 1984  
27 t/m 30 dec. 1984



PLAATS:  
HET CURAÇAOSCH MUSEUM  
van Leeuwenhoekstraat 2 B.

HET  
CURAÇAOS  
MUSEUM



OPENINGSTIJDEN:  
DAGELIJKS VAN 10-12 en 2-5 uur  
ZONDAG VAN 10-4 uur

## Parada di Pasku van Club TelePret

WILLEMSTAD — Club Tele Pret organiseert op 22 december een "Parada di Pasku 1984" door de straten van Otrabanda en Punda.

De deelnemers aan de Kerst-optocht zijn padvinders, sportgroepen in uniformen, dansgroepen, de St. Vicentius Harmonie en andere drumbands, een kerstman, Miss Curaçao en verschillende praalwagens. Na afloop van de optocht komt de stoet uit in het Wilhelminapark waar er een grootse show begint met optredens van de drumbands, zang en dans-optredens, een toespraak van de kerstman en er worden verschillende plakaten overhandigd. Onder andere aan de winkel met de mooiste etalage-kerstversiering van dit jaar.

De route van de optocht begint in het Rifestadion waarna men de Pater Eeuwensweg opgaat, via de Hamelbergweg naar de Roodeweg, de Breedestraat in Otrabanda, Plaza Brion passeert, over de Koningin Emmabrug naar de Breedestraat in Punda, het Wilhelminaplein, Hendrikplein, Pietermaai, Theaterstraat, Waagat, Columbusstraat, Hendrikplein, om dan in het Wilhelminapark te eindigen.

Om twee uur 's middags moeten de deelnemers zich verzamelen in het Rifestadion waar de stoet om drie uur vertrekt. Na een uur zal deze dan in het Wilhelminapark arriveren.

## Aanrijdingen

WILLEMSTAD — In de afgelopen 24 uur vonden er 18 aanrijdingen plaats, waarbij drie gewonden vielen en er een schade van 18200 gulden genoteerd werd.

Tot 't einde van dit jaar hebben wij iedere

**VRIJDAG KOOPAVOND**  
tot 9 uur en zijn wij op maandagmorgen geopend.  
Tot ziens bij:

**"Footlights"**  
Sta. Rosaweg  
naast New York Dry Cleaning  
Tel.: 75831

**CLIMA CARS**

AUTO AIRCONDITIONING  
Herst 1A - Tel. 672059 Sta. Rosa

## 100% KORTING

Kunt U bij ons niet krijgen, ook geen plakzegels of loten. Wel hebben we het hele jaar door lage prijzen en een goede persoonlijke service. Voor kwaliteit op het gebied van souvenirs en leuke kadootjes kunt U 't beste terecht bij

## CARIBBEAN HANDCRAFT

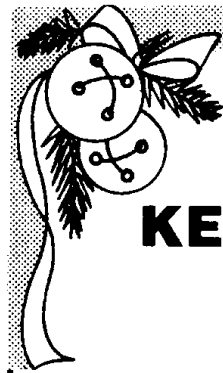
Wij zijn gespecialiseerd in:

- \* Relatie geschenken zoals asbakken Cur. eiland en plakaten
- \* schelp - koraal en half edelstenen sieraden
- \* zwart koraal sieraden groot assortiment tegen de laagst mogelijke prijzen
- \* Kwih tafels - souvenirs - gifts en nog veel meer.... meer....



**Caribbean Handcraft, N.V.**

Van fabrikant naar klant.  
Ook voor winkeliers wholesale op alle eilanden!  
Kaya Kákina 2, tel. 671171 richting badplaats Jan Thiel.  
altijd tot Uw dienst.



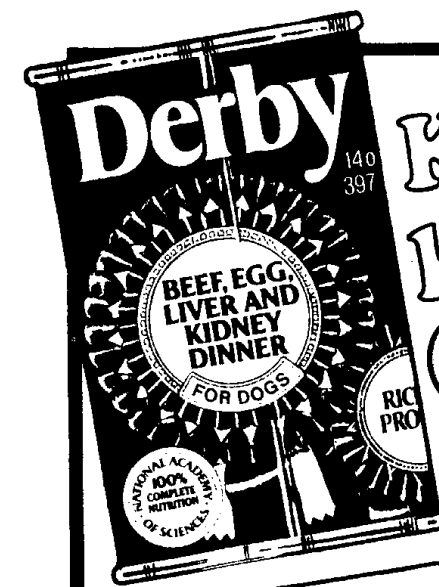
Wij hebben een  
grote en mooie sortering

## KERSTVERSIERINGEN

Vrijdag - Koopavond

## HITS & GIFTS

Poseidonweg - Vredenberg - Telefoon 54001



**Kumpr'e  
kuminda  
Gan'e  
Kachó!**

**E DI DOS  
GANADOR**  
Kenrich Yrausquin  
Astroïdenweg 15



**CONSALES  
Blok & Diaz**  
MAJOORSWEG 2 - 12  
Tel: 43240

Sigui spar e etiketnan.  
E kampaña ta sigui den 1985.

**LANDSRADIO (CURAÇAO)** maakt bekend, dat de rekeningen over de boekmaand November 1984 zijn verzonden. Deze rekeningen dienen uiterlijk voldaan te zijn per

27 DECEMBER 1984

Telefoonnummers waarop alsdan nog rekeningen openstaan zullen

- geblokkeerd zijn voor ALLE inkomend interinsulair en internationaal (automatisch en niet-automatisch) telefoonverkeer
- geen telefoongesprekken via onze internationale telefonisten kunnen aanvragen
- telefonisch geen telegrammen kunnen aanbieden

Men gelieve er rekening mee te houden dat bank- en girobetalingen ons pas na meerdere dagen bereiken.

**LANDSRADIO (CURAÇAO)** maakt bekend, dat zij aan alle telefoonabonnees, waarvan het telefoonnummer aanvangt met de cijfers 61 en waarvoor in haar administratie openstaande rekeningen voorkomen, een aanmaning heeft verzonden. De uiterste betaaldatum voor het totaal van deze rekeningen is gesteld op

27 DECEMBER 1984

Telefoonnummers waarop alsdan nog rekeningen openstaan zullen

- geblokkeerd zijn voor ALLE inkomend interinsulair en internationaal (automatisch en niet-automatisch) telefoonverkeer
- geen telefoongesprekken via onze internationale telefonisten kunnen aanvragen
- telefonisch geen telegrammen kunnen aanbieden

Men gelieve er rekening mee te houden dat bank- en girobetalingen ons pas na meerdere dagen bereiken.

## SPECIALE EINDEJAARSOFFERTE

**WIN 10.000,- AAN CASH GELD DOOR TE KOPEN BIJ  
JOHN SALES - CARIBBEAN AUDIO SUPPLIES - CURAÇAO GINZA**

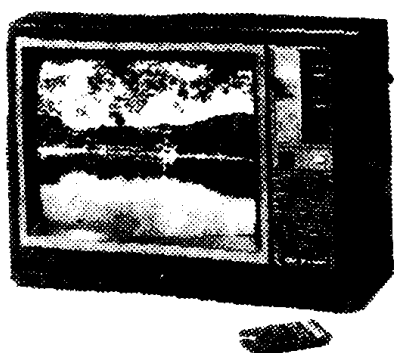
## TELEVISIE merk FISHER

20" kleuren T.V. met wireless remote control.  
**Speciale Prijs FLS. 1.275.-**

Televisiekast model 2550 staande op swivel base met onderin plaats voor video-recorder of andere artikelen. Verkrijgbaar in 2 verschillende houtkleuren

Voor slechts **FLS. 395.-**

## TELEVISIE merk ADMIRAL



19" model C-9722A **Fl. 745.-**  
19" model C-9922 R **Fl. 945.-**  
14" model C-3720 A **Fl. 595.-**

Admiral één van de meest gerenommeerde merken en superieur in zijn natuurlijke kleuren.

## FISHER

M.C. 708  
STUDIO  
STANDARD  
MUSIC  
SYSTEM  
14 WATTS  
**Fls. 695.-**

## maxwell

## VIDEO Cassette VHS

T-120 HG.  
met hard cover -- of towel beschermingsdoos.  
Voor slechts **Fl. 19.95**  
T-90 HG **Fl. 16.95**  
T-30GL Headcleaning **Fl. 27.50**

## 26" TELEVISIE van 't merk NEC

Automatic voltage regulator Wireless remote control Soft touch electronic tuning Black stripe picture tube  
**Speciale Prijs FLS. 1.885.-**  
Bijpassende Tafel **Fls. 285.-**

**IS-50**  
T-510 Integrated Amplifier 2x50-W  
T-510 FM/AM Tuner  
D-59M Cassette Deck w. Auto Rec. Lev. Countr.  
P-D11 Direct Drive Turntable w. Auto-Return  
S-315 2-Way/70 Watts x 2 Speakers  
GX-310 Audio Cabinet with Glass Doors & Casters

**SPECIALE PRIJS  
FLS. 1.725.-**

**Sansui**  
for superior sound quality

**IS-10**  
R-410 FM/Receiver 2x30-W.  
D-59M Cassette Deck w. Auto Rec. Lev. Countr.  
P-D11 Direct Drive Turntable w. Auto-Return  
S-315 2-Way/70 Watts x 2 Speakers  
GX-210 Audio Cabinet w. Glass Doors & Casters

**SPECIALE PRIJS  
FLS. 1.495.-**

**1 JAAR  
GARANTIE**

**DA-T500**  
Digital quartz-PL L synthesizer tuner with 6FM and 6AM presents Compu-Selector System - a high-tech convenience.  
33W-33W-RMS (163 peak music) output power at low distortion speaker systems: 2-way designs. 45 Watts maximum input.

**SPECIALE PRIJS  
FLS. 1.265.-**

**Sansui**  
for superior sound quality

## JOHN SALES & SERVICE • CURAÇAO GINZA • CARIBBEAN AUDIO SUP.

ROODEWEG 48 - OTRABANDA  
TEL. 623915 - 623914

F.D. ROOSEVELTWEG 423  
KAMINDA DI HATO - TEL. 80431

GOMEZPLEIN 3 - PUNDA  
TEL. 612125 - 614136

**van uytrecht**  
Emballer & Transportbedrijf N.V.  
Tel. 84566 - Telex 3463 Utrec N.A.

SERIEUS, DESKUNDIG PERSONEEL OM  
U STEEDS VAN DIENST TE ZIJN.

**VAN HOEK VERHUIZINGEN B.V.**  
Emdenweg 2  
Tel. 050 - 184488 - Groningen

AGENT